

Hoy llegarán los periodistas franceses y españoles que visitan la zona

(DE NUESTRO REDACTOR-CORRESPONSAL)

Los directores de "La Vigie Marocaine" y de "La Depeche Marocaine" nos comunican sus impresiones.

Nuestro redactor corresponsal, Santos Fernández, que forma parte de la comisión de periodistas de Tánger y de la zona francesa que viaja actualmente por la española, nos envía las siguientes notas que transcribimos:

CUARTILLAS DE M. LOUIS

El breve escrito de M. Louis, dice así: "Mi querido camarada: Me pide usted unas palabras para su periódico EL TELEGRAMA DEL RIF. Realmente, hay dificultad de elección entre tantas cosas como tendría que decirle, porque la acogida que nos ha sido dispensada en la zona española ha sido de tan franca cordialidad, y lo que por todas partes vemos es de tal manera para nosotros la revelación de un grandísimo y por todo extremo juicioso esfuerzo español, que tendría yo que multiplicar infinitamente los elogios y las muestras de gratitud hacia ustedes."

LO QUE NOS DICE M. ANDRÉ

Por su parte, M. Pierre André, me entrega la nota siguiente: "Para EL TELEGRAMA DEL RIF: El esfuerzo colonizador de España en Marruecos.—Si la convivencia con españoles de Tánger no me hubiera dado hace tiempo, si no la exacta medida, por lo menos una aproximada noción de lo que son y significan en ellos la cordialidad y afecto, este viaje que venimos realizando por la zona del Protectorado español, habría sido suficiente para convencirme de la sinceridad de estos sentimientos que en mi ánimo han dejado una huella imborrable."

(POR EL CABLE)

DE LA VISITA A LA CIRCUNSCRIPCIÓN DEL RIF

Más detalles. El discurso del Sr. Seco

Villa Sanjurjo 5. Amplio detalles del lunch con que fueron obsequiados anoche en el palacete de la Intervención civil, los periodistas españoles y franceses que visitan el territorio.

En su discurso, el señor Seco hizo resaltar la identificación absoluta en que indígenas y extranjeros se hallan, laborando por el interés de hacer de Villa Sanjurjo un pueblo digno de España, una base civil que promueva la prosperidad del Rif y el bienestar de la raza hermana que lo puebla. Villa Sanjurjo—añadió—es el pueblo más joven de Marruecos y este es el título que exhiben cuantos en él viven para poderse acoger a la benevolencia de los juicios de los visitantes.

Recordó que hace poco más de dos años, Villa Sanjurjo era un campamento, siendo brevísima la historia de su desarrollo.

Mencionó los primeros días de la ocupación de Alhucemas, a los que rápidamente siguió un ritmo de actividad, hasta conseguir elevar sobre la meseta arenosa el actual poblado, que tan espléndido porvenir ofrece.

Justificó las ventajas del emplazamiento escogido para asentar el poblado, que, si de momento carece de aquella atracción que los parajes embellecidos por la vegetación exuberante ejercen sobre el ánimo, ello se logrará cuando se realice la elevación de aguas del Guis.

También destacó la consideración de la fácil defensa que tiene el poblado por la proximidad de las alturas que lo protegen, aunque por fortuna la paz que se disfruta es absoluta y definitiva.

Dijo que las comunicaciones de Villa Sanjurjo con el interior del país, son seguras y serán cómodas y rápidas cuando se termine la red de carreteras en construcción. Los valles del Nekor, Guis y Guisuir, establecen la vía natural de enlace de las cabilas de Beni Urriaguél, Rocoya y Beni Itel, con Villa Sanjurjo, unido por un ramal de diez kilómetros a la carretera de Ceuta a Melilla.

Enumeró las diversas construcciones que en el plazo de tres años se han llevado a cabo, contando hoy Villa Sanjurjo con doscientos treinta y un edificios.

Dijo que se ha prestado la debida atención a la enseñanza, pues además de las escuelas existentes, en breve funcionará un Grupo Escolar, en el que podrán recibir enseñanza 250 niños y niñas. Las autoridades militares y la guarnición de Villa Sanjurjo—añadió—completamente identificadas con la organización civil y con el vecindario, han facilitado

en todo instante elementos para el desarrollo del poblado.

Por último, expuso que Villa Sanjurjo aspira a construir a su lado un núcleo urbano indígena, una ciudad jardín rifeña, cuyos beneficios de orden social, político y económico, dijo, no es necesario exaltar, aunque sí detalló el importante proyecto.

El señor Seco dedicó, finalmente, un cordial recuerdo al ilustre Alto Comisario, conde de Jordana, al cual se debe el éxito de toda la empresa civilizadora que España realiza en Marruecos.

Visitas. En el lugar donde desembarcaron las tropas. Coincidencia

Villa Sanjurjo 5

Los periodistas franceses y españoles dieron comienzo a la visita de Villa Sanjurjo, a las diez de la mañana.

Primeramente estuvieron en el Madero, Mercado, Dispensario, Plaza de España, Iglesia católica y Grupo Escolar. Luego se detuvieron largo rato en la kaiseria y fondak, y edificios primeros de la proyectada ciudad indígena.

El momento culminante de la jornada fue la visita a las playas de la Cebadilla y de Ixdain, donde desembarcaron las tropas españolas. Los periodistas se detuvieron ante la placa dedicada por la juventud argentina, cuya inscripción copiaron.

Escucharon el relato extenso y las circunstancias emocionantes que concurren en el desembarco, que les hizo recordar al comandante de Estado Mayor Montalvo.

Fue una narración sobria, sencilla y emocionante de las incidencias del desembarco, en el mismo lugar donde operaron las tropas. Ante los planos, explicó a los periodistas las diversas etapas del avance.

En esta excursión acompañaban a los periodistas, el Interventor civil señor Seco y tenientes coroneles señores Sánchez González y Cardenal.

El señor Sánchez González advirtió la coincidencia de hallarse narrando el desembarco a la misma hora en que se verificó.

Visitando las obras del puente. En la casa de Soliman el Jatabi

Villa Sanjurjo 5

Luego, acompañados del ingeniero señor Caballero de Rodas, visitaron el puente, que se acabará de abrir al tráfico el año próximo. Su coste, como es sabido, es de nueve millones y medio de pesetas. Siguieron a Eizmoren, visitando la clínica de urgencia, las escuelas y otras dependencias de las Intervenciones Mil-

TEMAS MÉDICOS LA EMOCION, FUENTE DE SALUD

El profesor Cannon de la Universidad de Harvard, ilustre fisiólogo especializado en el estudio de las emociones en un curso de cinco conferencias sucesivas en el estudio de las emociones. De ellas se desprende que para el ilustre doctor americano:

1.º No hay más que dos emociones: el "miedo" y la "cólera". 2.º Que el órgano de ellas reside en la región talámica o "tálamo óptico" que está constituido por unas masas de substancia gris colocadas en las profundidades de cada hemisferio cerebral y representan en el desarrollo progresivo de ese cerebro la parte más antigua.

3.º Que aquellas emociones determinan en quien las sufre una porción de fenómenos fácilmente investigables, por los cuales venimos en conocimiento de que mientras dura la ira o el pánico, las funciones digestivas se paralizan, la secreción de adrenalina se exagera, los latidos del corazón aumentan en número y en intensidad, los vasos sanguíneos se contraen, los bronquios se dilatan, el azúcar de la sangre acrece, los glóbulos, igual los rojos que los blancos se multiplican, las oxidaciones se incrementan, la coagulación se acelera y por último los músculos fatigados tornan a su normalidad.

Claro es que todo esto ha sido estudiado en animales de experimentación en el laboratorio y que las dificultades de la técnica actual no permiten aventurarse a dar por ciertas las conclusiones que se desprenden de los dos apartados primeros. El hecho de que en determinados animales no se hayan podido estudiar más emociones que el "miedo" y la "cólera" no prueba que haya otros estados emocionales a más de los antedichos y desde luego en el hombre (según hemos escrito en estas mismas columnas) hay más. Nuestra observación de dos enfermos del llamado "síndrome talámico" descubierto por Dejerine-Sonsey en 1906 y cuyos fenómenos se adjudican a la región indicada, no nos ha permitido ni a nosotros ni a los propios autores del complejo morbo observar juntamente con los fenómenos de la sensibilidad y del movimiento característico, nada semejante al miedo y a la cólera.

Pero no se trata ahora de si se trata de utilizar los cambios orgánicos que indudablemente acompañan a los episodios emotivos, en beneficio de los enfer-

mos, para recuperar la salud y de los sanos para no perderla, ¿qué duda cabe que en muchas ocasiones un miedo insuperable ha corregido mejor una hiperclorhidria persistente que todos los alcalinos y todas las belladonas y todos los regímenes alimenticios y todas las temporadas termales? Del mismo modo unas sesiones de irta, bien administrada pueden combatir ciertos estados neurálgicos y depresivos mejor que las corrientes eléctricas y las duchas frías y las inyecciones tónicas. En un corazón desfallecido ¿qué remedio será menos dañoso, una inyección de cafeína o una emoción grata? Repetimos que en el hombre hay más emociones que aquellas dos de que nos habla el de Harvard. Los ataques de asma esencial que consisten en un espasmo de los bronquios no se curarán mejor con una vida de sobresaltos que con largas temporadas en Mont-Dore?

Por otra parte las "crisis hipoglucémicas", tan clarineadas como peligrosas en determinados enfermos, incorrectamente tratados por la insulina, no se tratarán mejor con un susto que con un plátano, con una "rabieta" a tiempo que con una inyección de azúcar en la sangre? ¿Y los colores pálidos y las anemias puras? ¿Qué preferirán nuestras mujercitas para corregirlas el "hierro" que tiene algo de castigo o la "alegría" que es un don del cielo?

Por último las gentes gordas cuya obesidad es una fortuna y que prescindiendo del mecanismo de cada caso en particular, son todas ellas víctimas del común denominador de las combustiones deficientes, ¿cómo aumentar la hoguera de su nutrición retardada sin peligros de medicinas, molestias de dieta y rigores de vida, mejor que usando y aun abusando de la emoción de las emociones que es el amor en función de caridad?

Yo no conozco ninguna persona verdaderamente caritativa que sea gorda. Entiéndase bien lo que digo verdaderamente caritativa es decir, que dá con amor y con sacrificio.

Porque conozco hombres generosos que pesan más de cien kilos, pero de esos unos dan con amor pero sin sacrificio y otros dan con sacrificio pero sin amor y esa no es la emoción de caridad que nos permitimos recomendar a las personas obesitas.

Dr. ROYO VILLANOVA (Prohibida la reproducción)

Una estatua de D'Artagnan



En Francia ha sido levantada una estatua al célebre héroe de "Los tres mosqueteros", D'Artagnan, cuyo personaje creado por la pluma maestra de Alejandro Dumas, es conocido por todos los jóvenes del mundo entero.

En Francia ha sido levantada una estatua al célebre héroe de "Los tres mosqueteros", D'Artagnan, cuyo personaje creado por la pluma maestra de Alejandro Dumas, es conocido por todos los jóvenes del mundo entero.

En Francia ha sido levantada una estatua al célebre héroe de "Los tres mosqueteros", D'Artagnan, cuyo personaje creado por la pluma maestra de Alejandro Dumas, es conocido por todos los jóvenes del mundo entero.

En Francia ha sido levantada una estatua al célebre héroe de "Los tres mosqueteros", D'Artagnan, cuyo personaje creado por la pluma maestra de Alejandro Dumas, es conocido por todos los jóvenes del mundo entero.

En Francia ha sido levantada una estatua al célebre héroe de "Los tres mosqueteros", D'Artagnan, cuyo personaje creado por la pluma maestra de Alejandro Dumas, es conocido por todos los jóvenes del mundo entero.

En Francia ha sido levantada una estatua al célebre héroe de "Los tres mosqueteros", D'Artagnan, cuyo personaje creado por la pluma maestra de Alejandro Dumas, es conocido por todos los jóvenes del mundo entero.

En Francia ha sido levantada una estatua al célebre héroe de "Los tres mosqueteros", D'Artagnan, cuyo personaje creado por la pluma maestra de Alejandro Dumas, es conocido por todos los jóvenes del mundo entero.

En Francia ha sido levantada una estatua al célebre héroe de "Los tres mosqueteros", D'Artagnan, cuyo personaje creado por la pluma maestra de Alejandro Dumas, es conocido por todos los jóvenes del mundo entero.

En Francia ha sido levantada una estatua al célebre héroe de "Los tres mosqueteros", D'Artagnan, cuyo personaje creado por la pluma maestra de Alejandro Dumas, es conocido por todos los jóvenes del mundo entero.

En Francia ha sido levantada una estatua al célebre héroe de "Los tres mosqueteros", D'Artagnan, cuyo personaje creado por la pluma maestra de Alejandro Dumas, es conocido por todos los jóvenes del mundo entero.

En Francia ha sido levantada una estatua al célebre héroe de "Los tres mosqueteros", D'Artagnan, cuyo personaje creado por la pluma maestra de Alejandro Dumas, es conocido por todos los jóvenes del mundo entero.

Regreso del Delegado Gubernativo

Acompañado de su señora, ha regresado de Zaragoza y Madrid, el Delegado Gubernativo, coronel don Luis Solana.

Este se ha posesionado de su cargo, cesando en dicho cometido el coronel señor García Alvarez.

Encendedores, Pipas, Boquillas y Máquinas de hacer cigarrillos BOIX HERMANOS, Alfonso XIII, 23

LA SEÑORA D.ª Filomena Vicent Jovaloyes

Vinda de Cerdá Falleció el 4 de Agosto, en Valencia A LOS 84 AÑOS DE EDAD R. I. P.

Sus desconsolados: hijos, Filomena (en Ouxda, Zona francesa), Edelmira (en Valencia), Vicente (en Zaio); hijos políticos; sobrinos y demás familia,

Ruegan a sus amigos encomiendan a Dios el alma de la finada y suplican asistan a las misas que por su eterno descanso se celebrarán en la Capilla Castrens, el día 11 de Noviembre, a las ocho y media, nueve, y nueve y medio de la mañana, por cuyo favor les quedarán muy agradecidos.

Encendedores, Pipas, Boquillas y Máquinas de hacer cigarrillos BOIX HERMANOS, Alfonso XIII, 23

Encendedores, Pipas, Boquillas y Máquinas de hacer cigarrillos BOIX HERMANOS, Alfonso XIII, 23

Encendedores, Pipas, Boquillas y Máquinas de hacer cigarrillos BOIX HERMANOS, Alfonso XIII, 23

Encendedores, Pipas, Boquillas y Máquinas de hacer cigarrillos BOIX HERMANOS, Alfonso XIII, 23

Encendedores, Pipas, Boquillas y Máquinas de hacer cigarrillos BOIX HERMANOS, Alfonso XIII, 23

Encendedores, Pipas, Boquillas y Máquinas de hacer cigarrillos BOIX HERMANOS, Alfonso XIII, 23

Encendedores, Pipas, Boquillas y Máquinas de hacer cigarrillos BOIX HERMANOS, Alfonso XIII, 23

Encendedores, Pipas, Boquillas y Máquinas de hacer cigarrillos BOIX HERMANOS, Alfonso XIII, 23

Encendedores, Pipas, Boquillas y Máquinas de hacer cigarrillos BOIX HERMANOS, Alfonso XIII, 23

HOY HACE DIECINUEVE AÑOS 6 DE NOVIEMBRE DE 1911

La policía indígena de Zeluán, de acuerdo con su jefe capitán Espinosa, Comandante Militar de la Alcayata, prepara una emboscada para capturar a los malhechores que realizaron diversas fechorías en Beni Bu Ifrur. Entre la policía y los bandidos se mantuvo vivo tiroteo, sin lamentar baja alguna por nuestra parte.

—Son denunciados los periódicos "España Nueva", "España Libre", "El Motín", "El Radical" y "El Ejército Español".

—El señor Canalejas manifiesta a los periodistas las noticias que recibe el Gobierno del Capitán General de Melilla, las cuales son cada día mejores, pues se han presentado varios caídos para concertar la paz.

—El Gobierno turco ordena que cuatro cuerpos de ejército marchen a la frontera occidental rusa, con objeto de prever ciertas dificultades que podrían surgir con el Gobierno austriaco.

—En Tetuán se celebra una solemne procesión en honor de los muertos en la campaña del 60.

—En Manila se declara un terrible incendio, quedando destruido el barrio chino.

—Los aeroplanos empleados por las fuerzas italianas de Trípoli, han caído todos a balazos, resultando muertos los pilotos.

LOS PAQUETES COLOR DE AZAFRAN NEGOCIANTES CON LOS PARAISOS

Todo lo que se diga con relación al ingenio de los contrabandistas, se queda corto ante la realidad de las cosas. En esto hay siempre quien gane y nadie debe presumir de haber batido el record. De esta manera cuando en la prensa o en el cine vemos procedimientos que se nos dan como insuperables, por la habilidad que demuestran, se podría decir: "Pero, eso es ingenioso? Vayan ustedes al Museo Municipal de Valladolid y se quedarán bizcos de pasmo al contemplar las cosas que los mataderos usaban en previsión de los del pincho. Los recursos a que se acude en América, para violar con impunidad la Ley seca, son de primer año y de una infantilidad de lo más primitivo. Pero de todos modos y aun seguros conque lo que hemos de contar, quedará mañana superado en ingenio y en eficacia, vamos a referirnos a lo que, según se asegura sucede en Marsella, y que revela una depuración y perfeccionamiento en los medios empleados por los traficantes de la droga negra, por los comerciantes en el opio terrible que lleva al paraíso a quienes lo fuman.

Es en aquel puerto francés implacable la persecución de la policía, que no deja vivir a consumidores ni proveedores y así se comprende que los recursos nuevos se multipliquen y que se esfuerce la imaginación.

Una brigada especial, no descansa en su labor y son frecuentes las sorpresas, sobre todo en la red de calles estrechas y sórdidas contigua al puerto viejo, donde el mal tiene sus raíces más hondas. Desde el anochecer, todo se calla allí como por milagro. Las cortinas están corridas, las puertas se convierten en barricadas y no se nota en el barrio más movimiento que el de delgadas siluetas, que pasando de una acera a otra entran en las casas con previa señal de reconocimiento.

Como todo lo que dice misterio suele atraernos por novelería, un viajero de paso en Marsella, quiso ver por sus ojos de qué medios ocultos se valen fumadores de opio y proveedores para relacionarse sin miedo a la intervención de la policía. Hablando con un individuo de su conocimiento, hubo de significarle el desojo y el requerido le manifestó no tener inconveniente en hacerle presenciar la entrega de una pequeña cantidad de la droga, destinada a una pobre enferma, que privada de ella moriría sin remedio. Se trata de eso —añadió— y de ningún modo de un negocio.

Convenidos en donde se verían al día siguiente, que de modo casual era el señalado para la entrega de la mercancía. La droga perseguida que se sirve en paquetes color de azafrán, el hombre complaciente explicó al viajero: "No he visto nunca a mi proveedor, que es un importante personaje, al menos por su capital. El procedimiento es el siguiente: envío un cheque por el importe a otra persona, a un comparsa, comerciante establecido de modo regular, y poco después recibo una tarjeta postal cuya fotografía de un paisaje de las cercanías, me indica el lugar preciso en que hemos de hallarnos."

—Y dónde va a ser la reunión de hoy?

—En las proximidades de Saint Menet.

—¿La hora?

—Muy sencilla. La dice el timbre de la tarjeta: un sello de ocho céntimos o dos de cuatro, cinco y tres... que siempre dan ocho. Así se fija la hora convenida. Tomaron los hombres el coche y al llegar al lugar señalado, por la postal, vieron otro detenido, cuyo chauffeur parecía consultar una guía de carreteras. No era la persona que otras veces había acudido; pero el individuo que había

de recibir la mercancía, sin vacilar, paró el auto a su inmediatez y preguntó: —Perdone, ¿no podría darme cinco litros?

—¿Cercanías de Saint Menet? preguntó. —Exacto. Un sello de seis y uno de dos. —Muy bien, le digo.

Los dos coches salieron a corta velocidad y cuando alcanzaba uno al otro y le pasaba, unos paquetes color de azafrán cayeron por la ventanilla en el que los esperaba.

Sin duda el viajero quedaría muy satisfecho de su excursión pintoresca, mucho más cuanto que la pobre enferma no moriría aquella vez por falta del opio. Así lo escribió en sus notas de turista. Lo único que falta en este relato es el argumento cuidadosamente preparado y servido por una agencia o empresa de esas que se dedican, no a contrabando con el opio, sino a proporcionar a los ricos curiosos que viajan, cosas de emoción. Porque se dan casos.

Don SEGIS

Original carrera ciclista

En un velódromo de Inglaterra se ha celebrado una carrera ciclista en la que se han empleado máquinas de los primitivos modelos. Lo más curioso de esta prueba fue que todos los participantes en ella pasaban de sesenta años de edad. Nuestra fotografía muestra a un ciclista de 84 años, que se clasificó en segundo lugar, después de hacer un excelente recorrido.

Detención de los autores de un crimen

El inventor de la kabila de Beni-Urriaguél, a requerimientos del jefe de policía de Villa Sanjurjo, ha logrado detener al indígena de dicha kabila Hadú Ben-Aisa, autor de la muerte violenta de su compatriota Selam Buhla, hecho ocurrido en los primeros días del pasado Octubre en el adar de Mesagaren, próximo al pueblo francés de Moslagaren.

Las primeras noticias del crimen, se conocieron en Melilla por un telegrama del jefe de policía de dicho pueblo, dirigido al de esta ciudad don Francisco Rico, en el que le interesaba la detención del agresor.

Como éste se hallaba en su casa de Beni-Urriaguél, el señor Rico comunicó el hecho al jefe de policía de Villa Sanjurjo, quien a su vez dió cuenta al Interventor militar respectivo.

La víctima de este sangriento suceso, procedía del Rif, y a fines de verano se trasladó a la zona francesa para tomar parte en las faenas agrícolas. Acostumbraba a pernoctar en una casa del adar de Mesagaren, habitada por los hermanos Hadú y Adad Ben Aisa. Cierta noche, mientras dormía, fué bárbaramente apunhalado por los citados hermanos, los cuales enterraron el cadáver en un profundo hoyo abierto en el patio de la vivienda. Con amenazas obligaron a abrir la sepultura a otro indígena llamado Allax Naamar.

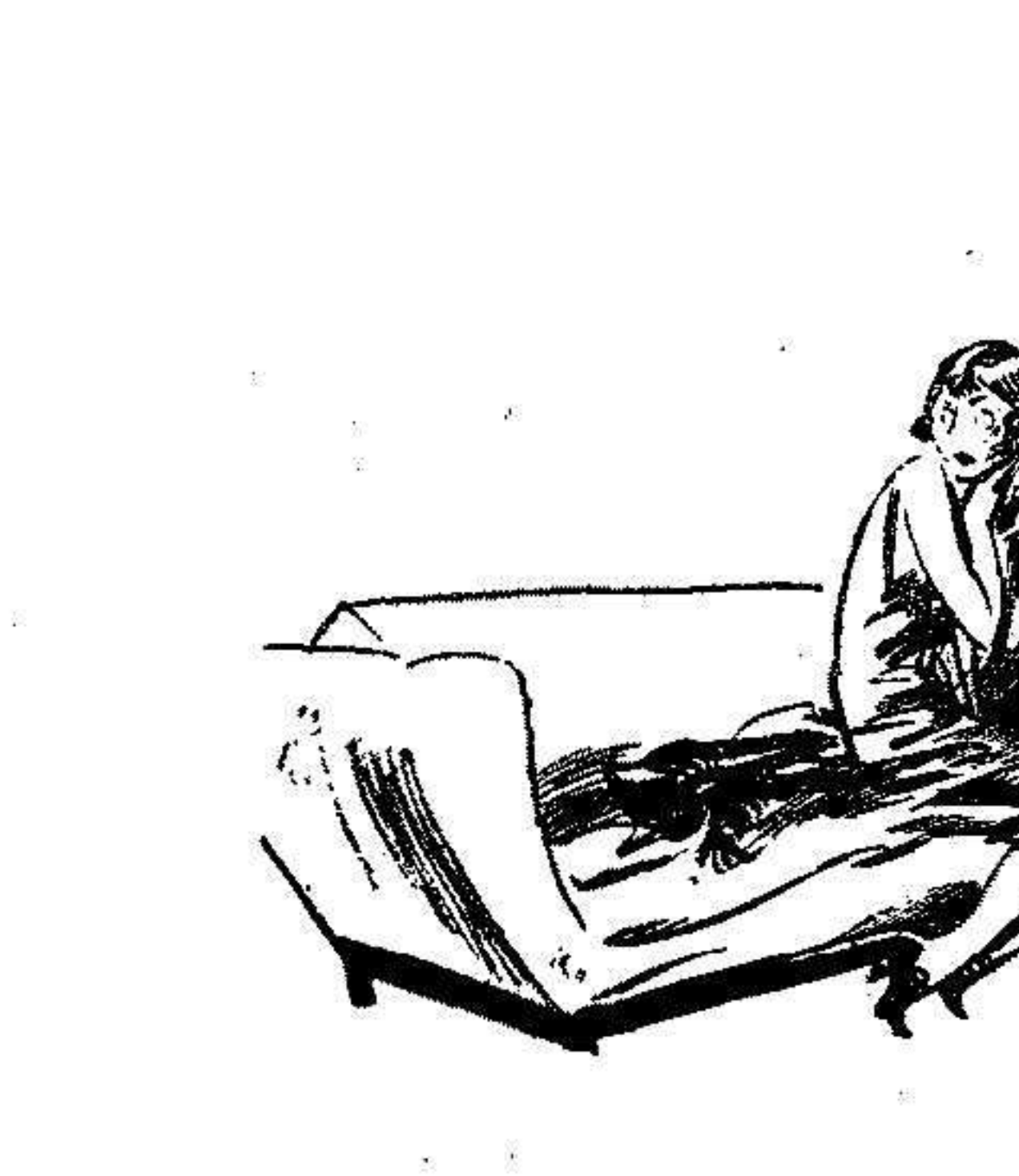
Los criminales se apoderaron de cuanto dinero guardaba en su cartera la víctima.

Al ser descubierta el crimen, Hadú logró huir, regresando a su vivienda de Beni-Urriaguél. Su hermano Adad fué detenido por la policía francesa.

Según nuestros informes, Hadú no ha negado el hecho que se le imputa, si bien ha manifestado que entre él y el muerto existía una deuda de sangre, que de este bárbaro modo quedó zanjada.

Otros informes, aseguran que los hermanos Hadú y Adad obraron inducidos por otros indígenas de los cuales recibieron cierta cantidad.

También han sido detenidos otros kabiles, acusados de encubridores. Todo lo actuado ha sido puesto por el señor Rico en conocimiento de la policía francesa.



LA FALTA DE CURIOSIDAD

—Por Dios, Alfonso! Baja corriendo. En la entrada debe haber ladrones. Né a mirarlo.

—No seas tonta. ¡Ya sabes que a mí nunca me ha gustado la curiosidad.

Libro de actualidad La Crisis Exterior de la Peseta por Salvador Canals Librería BOIX

# INFORMACIÓN TELEGRÁFICA

DE NUESTROS CORRESPONSALES EN MADRID, PROVINCIAS Y EXTRANJERO

## NOTICIAS MILITARES

Real orden en suspenso

Madrid 5  
El «Diario Oficial» de hoy publica una disposición que dice:

Atendiendo a que en las Compañías de Mar del Ejército de África y obreros filiales de Artillería, no existe la categoría de suboficial, se dispone quede en suspenso la aplicación de la Real orden circular de 30 de Enero actual que hacía extensivos los preceptos del decreto de 6 de Agosto de 1929 a los sargentos y calafates de las Compañías de Mar y sargentos y obreros filiales de Artillería hasta que una nueva disposición regule el cambio de legislación, determinando el momento transitorio para clasificarlos en el período de transición que a cada uno correspondiera, si por necesidades orgánicas se acuerda crear en esas unidades la categoría de suboficial.

Medalla Militar

Se concede la Medalla Militar con el pasador «Tetuán», al teniente de Infantería de la Mehal-la de Melilla don José Muñoz Izquierdo.

Distintivos

Se concede el uso del distintivo de Regulares, con la adición de una barra de oro, al capitán de Regulares de Alhucemas don César Canlé Recio.

Se concede el distintivo del Tercio, a los tenientes del mismo don Elicidio Santos García y don Gabriel Llompart.

Concursos

Se anuncia concurso para cubrir una vacante de comandante en la Pagaduría de la Caja Central Militar.

También se anuncian concursos para proveer una plaza de teniente coronel en la Pírotecnia Militar de Sevilla.

Otra de capitán de Artillería, en comisión, en la Movilización de Industrias civiles de la cuarta región.

Otra de capitán, en la segunda sección de la Escuela Central de Tiro del Ejército.

Y otra de teniente auxiliar de profesor, en el tercer grupo de la segunda agrupación de la Academia Especial de Artillería.

Pensión

Se concede la pensión de la Cruz de San Hermenegildo al Capellán Mayor don Aniano Moreno; y capellán primero don Leopoldo González, y la plaza de la misma Orden, al capellán primero don Bartolomé Nadal.

Ayudante de profesor

Es nombrado ayudante de profesor de la Escuela de Equitación, previo concurso, el teniente de Caballería don Felipe Martínez Gutiérrez.

Desestimada

Lo es la petición del pase a disponible voluntario promovida por el Auditor de División, don Cándido Loria.

Firma de Marina

Madrid 5  
Su Majestad el Rey ha firmado los siguientes decretos del ministerio de Marina:

Ascendiendo a general de brigada, del Cuerpo de Ingenieros de la Armada, a don José María Orellana, y nombrándole jefe de estudios de proyectos en el ministerio de Marina.

Ascendiendo a Comisario de la Armada a don José María Otero.

Ascendiendo a Contador de Navío a don José María Beldia.

Idem a alférez de navío, a don Ramón Aguilar, y don Juan Sarmiento.

G. TRIVIÑO

MÉDICO MILITAR

Especialista en

Piel, Venéreo y Sífilis

Enfermedades de la matriz y anexas.

Gabinete de Electroterapia, Diatermia

Electrolisis, Rayos Ultra Violeta

Cistoscopia y Uretroscopia.

Consulta de 6 a 7

ISABEL LA CATÓLICA 3, DUPLICADO

NOTICIAS DIVERSAS

Fallecimientos sentidos

Madrid 5  
Esta mañana ha dejado de existir el doctor Hergueta, que pertenecía al Cuerpo Facultativo de la Beneficencia.

El finado hacía cuarenta años que prestaba servicio en el hospital general. También ha dejado de existir hoy el diplomático don Pedro Careaga, conde de Cadagua.

Dichos fallecimientos han sido muy sentidos.

Un hombre muerto por el tren

Madrid 5  
La Inspección de Vigilancia de la estación de Atocha, comunica que el tren de la línea de Badajoz, arrolló a un hombre, matándole.

El cadáver no ha sido identificado.

Del asesinato del secretario de los albañiles

Madrid 5  
Con motivo del asesinato del secretario de la Sociedad de Albañiles, la policía sigue practicando diligencias, habiendo sometido a cargo, a los individuos detenidos y elementos de la directiva.

Según parece, un chofer ha declarado que la noche del crimen llevó a tres individuos hasta la calle de Hernán Cortés, esquina a la de Fuencarral, y que apenas le habían despedido, oyó un disparo, y vio huir a los citados individuos.

Con motivo de estas declaraciones, la policía realiza determinadas pesquisas.

El entierro de los obreros muertos en el suceso de Cuatro Vientos

Madrid 5  
Esta mañana se ha verificado el entierro de los tres obreros que resultaron muertos en el aeródromo de Cuatro Vientos con motivo del huracán desencadenado ayer sobre Madrid.

El fúnebre acto constituyó una gran manifestación de duelo al que se asociaron numerosas personas de todas las clases sociales.

Madrid 5  
Esta mañana se ha verificado el entierro de los tres obreros que resultaron muertos en el aeródromo de Cuatro Vientos con motivo del huracán desencadenado ayer sobre Madrid.

El fúnebre acto constituyó una gran manifestación de duelo al que se asociaron numerosas personas de todas las clases sociales.

Madrid 5  
Esta mañana se ha verificado el entierro de los tres obreros que resultaron muertos en el aeródromo de Cuatro Vientos con motivo del huracán desencadenado ayer sobre Madrid.

El fúnebre acto constituyó una gran manifestación de duelo al que se asociaron numerosas personas de todas las clases sociales.

Madrid 5  
Esta mañana se ha verificado el entierro de los tres obreros que resultaron muertos en el aeródromo de Cuatro Vientos con motivo del huracán desencadenado ayer sobre Madrid.

El fúnebre acto constituyó una gran manifestación de duelo al que se asociaron numerosas personas de todas las clases sociales.

Madrid 5  
Esta mañana se ha verificado el entierro de los tres obreros que resultaron muertos en el aeródromo de Cuatro Vientos con motivo del huracán desencadenado ayer sobre Madrid.

El fúnebre acto constituyó una gran manifestación de duelo al que se asociaron numerosas personas de todas las clases sociales.

## DEL EXTRANJERO

### El torero Franklin, al regresar a Norteamérica, da una conferencia sobre las corridas de toros

### Más personalidades procesadas por malversación de fondos. Los frecuentes terremotos dificultan las observaciones científicas. Detalles de las elecciones norteamericanas

### El diestro Franklin da conferencias sobre toros

Nueva York 5  
El torero norteamericano Franklin, ha dado una conferencia a las alumnas de la Universidad de Columbia, sobre Arte y Ciencia y las corridas de toros en España.

### Muere repentinamente durante un baile

Manila 5  
En el baile que anualmente da el Gobernador de Filipinas, en honor de los miembros del Parlamento, murió repentinamente de un ataque al corazón, estando bailando, el director del Museo Nacional don Manuel Iriarte.

### Descubrimiento de un depósito de armas

Viena 5  
En un registro verificado en el local de la Liga Republicana, han sido encontrados cuatro mil fusiles, veinte ametralladoras, medio millón de cartuchos, cincuenta y cinco pistolas, ciento sesenta granadas de mano, ochocientos treinta y cinco picos modernísimos, una estación de radiotelegrafía y otros instrumentos.

### Por malversación de fondos del Estado

Lima 5  
El Gobierno ha ordenado que se incluya en el proceso que se sigue al Presidente Leguía a sus dos hijos y a sus hijos políticos, por malversación de fondos del Estado.

También han sido procesadas otras personalidades que ocuparon cargos con el Gobierno Leguía.

### DR. FORTEZA

de Sanidad Militar  
Médico del H. Noble y B. M. de Málaga

### MEDICINA GENERAL

### Gabinete de Rayos X

CORRIENTES, DIATERMIA, ETC.

Consulta de 4 a 7  
Gran Capitán, 9, pral. izquierda  
Visitas a domicilio

### Las sacudidas sísmicas impedían las observaciones

### Los indígenas invocan a los dioses

París 5  
En el archipiélago de Tonga, existe una pequeña isla volcánica, conocida por el nombre de Niafon, que ha sido visitadísima en estos últimos meses.

Dos expediciones de astrónomos desembarcaron hace dos meses, con el propósito de hacer observaciones científicas y fotografías, caso de serles posible en aquella pequeña isla, perdida en el Pacífico.

Extraordinarias dificultades hubieron de salvar los sabios para llegar al indicado lugar. El terreno volcánico producía frecuentes sacudidas sísmicas, que agitaban a intervalos regulares las tiendas donde habían instalado los telescopios y aparatos fotográficos, lo que impedía llevar a cabo las observaciones con la plenitud debida.

Por otra parte, las nubes compactas cubrían el sol, lo que hacía imposible tomar las vistas del eclipse. Pero los indígenas de Tonga, después de haber rogado grandemente a los dioses, aseguraron a los astrónomos que todo iría bien. Efectivamente en el instante preciso del eclipse, el cielo quedó libre de nubes, y empezaron las sacudidas volcánicas.

Jamás se han tomado vistas fotográficas tan bellas como en esta ocasión.

Los astrónomos se manifiestan alegres, aunque un poco escépticos, sobre el poder de los dioses polinesios, habiendo pagado a estos la invocación con azúcares, tabacos y objetos de bisutería.

### Las elecciones americanas

### El triunfo de Roosevelt

Nueva York 5  
La nota saliente de la elección, ha sido el triunfo del candidato demócrata Roosevelt, reelegido por enorme mayoría y que en la actualidad es Gobernador del Estado de Nueva York.

Se cree que será designado candidato del partido para las elecciones Presidenciales, dentro de dos años.

En el Estado del Nueva Jersey se ha elegido al senador Morrow, ex embajador de México, también probable candidato republicano en las próximas elecciones presidenciales.

### Más detalles de las elecciones

Nueva York 5

Las elecciones transcurren tranquilamente en todo el país, excepto en Lambille, donde a causa de una colisión, resultó muerto un negro; y en Jefferson City, donde ha sido secuestrado un alto funcionario.

Ha sido reelegido el Gobernador de Nueva York, Franklin Roosevelt.

En los Estados de Illinois, Rhode Island y Massachusetts, los electores se han pronunciado contra la Ley seca.

Los datos obtenidos en las últimas horas de la madrugada, son los siguientes: En el Congreso, 101 republicanos y 131 demócratas.

En el Senado, 5 republicanos y 12 demócratas.

Aún faltan por elegir 203 puestos del Congreso y 18 del Senado.

### En una colisión toman parte más de cien individuos

### Resultan, uno muerto y otro gravemente herido

Kenitra 5

En las inmediaciones del barrio donde están situadas las casas de mal vivir, se ha producido una colisión en la que han tomado parte más de cien individuos.

Los combatientes usaban bastones y cinturones, pero un grupo intervino armado de cuchillos.

Al llegar la policía encontraron a dos militares tendidos en tierra, uno de ellos cadáver y el otro gravemente herido.

Se desconocen las causas que originaron esta sangrienta colisión.

### Mata a hachazos a su esposa

Después de matar a un hijo y hiriere gravemente a otro

Grebiole 5

El carpintero Adolfo Tabernier, penetró en su domicilio en completo estado de embriaguez, matando a su mujer de varios hachazos.

Los hijos del matrimonio, Andrés y Germán, se abalanzaron sobre su padre para evitar consumara su criminal propósito y al verse acorralado sacó una pistola y mató a Andrés, dejando mal herido a Germán.

### Llega a la costa inglesa

### después de nadar veinte horas

Pertenece a un barco francés que naufragó en el canal de Bristol

Londres 5

Un marino de nacionalidad francesa, alcanzó ayer a nado la costa inglesa, siendo recogido medio moribundo.

Se cree que pertenece a la tripulación de una goleta francesa que naufragó en el canal de Bristol.

Se llama el marino Pedro Arduo y al recobrar el conocimiento ha manifestado pertenecer al vapor «Comandante Marchand», que salió del Havre con rumbo a Cardiff.

El muchacho que tiene 19 años, ha nadado durante veinte horas, ignorando la suerte de sus compañeros.

### Los oficiales muertos en accidentes de aviación

Este año han sucumbido cincuenta y nueve aviadores

Londres 5

Cerca del condado de Kent un avión de bombardeo ha sufrido un accidente resultando muertos los dos oficiales que lo tripulaban.

Se comenta el mal año que para la aviación es el presente pues con estas dos víctimas son 59 oficiales muertos a consecuencia de accidentes de aviación.

### Grave accidente en el muelle

Sevilla 5

Esta tarde, en el muelle, durante la descarga del vapor dinamarcés «Denia», que traía a bordo gran cantidad de maderas, ha ocurrido un sensible accidente.

Cuando la grúa suspendía una linga, cayó ésta sobre varios obreros del muelle, matando a uno y dejando en grave estado a otro.

Ambos se le apreciaron tremendas heridas en la cabeza.

Otros obreros resultaron heridos de menos importancia.

### Explosión en un laboratorio

Bilbao 5

En el laboratorio de la fábrica «La Vizcaya», trabajando el químico don Ramón Echevarría, hijo del que fué director de «El Noticiero Bilbaíno», en la preparación de una fórmula, se produjo una explosión, dejándole muerto en el acto.

### Piden el «Noticiero del Lunes»

Bilbao 5

La Asociación de la Prensa ha elevado un escrito al Gobernador, pidiendo la concesión para dicha entidad de la publicación del «Noticiero del Lunes».

### El infante es nombrado Hermano Mayor

Sevilla 5

El infante don Juan, alumno de la Escuela Naval Militar, ha sido nombrado Hermano Mayor honorario de la Hermandad de la Virgen del Carmen.

### Fallecimiento de un Provincial

Sevilla 5

En el convento de los Capuchinos ha

## Notas palatinas

No recibe audiencia militar

Madrid 5  
El Soberano no ha recibido hoy audiencia militar.

### Visita al hospital

Los Infantes Doña Beatriz y Don Jaime, visitaron el hospital de la Cruz Roja de Cuatro Caminos.

### El marqués de Cavaleanti en Palacio

Esta mañana estuvo en Palacio el general Cavaleanti, manifestando a los periodistas que había ido en visita de cortesía del duque de Miranda.

Dijo que no cumplimentaría al Rey, pues lo había visto en sus recientes viajes a Cádiz y Sevilla.

Probablemente el marqués de Cavaleanti regresará a Sevilla el día 14.

### Doctor HERRANZ

DIRECTOR DEL HOSPITAL DE LA CRUZ ROJA

Consulta de cirujía y matriz de cuatro a cinco.

Alfonso XIII, número 9.- Melilla

## NOTAS DEPORTIVAS

### Triunfos de Lili Alvarez

Buenos Aires 5

La famosa jugadora de tenis española Lili Alvarez, ha vencido en los dos últimos partidos celebrados con «ases» argentinos de dicho deporte.

### DE LA INESPEPADA MARCHA DE RUBIO

Adopción de medidas

Madrid 5

Anoche se reunió la Junta directiva del Real Madrid F. C., para estudiar el contrato que tienen con el jugador Rubio.

Se dice que no precisa precipitarse por ahora en la adopción de medidas, puesto que viaja en un barco español y hasta el día 19, que desembarque, está en territorio español y hay tiempo de proceder contra él.

Se examinaron también las cantidades que tiene recibidas a cuenta y su beneficio al finalizar el contrato. También se estudiará igualmente si lleva permiso de las autoridades militares, pues está sujeto al servicio militar.

Se piensa entablar una reclamación a la Federación Internacional, para que no se le permita jugar en ningún club de Cuba y Norteamérica, cuyas federaciones están afiliadas a la Internacional.

### QUINARIOL

Fórmulas radicales contra calenturas. Exitoso seguro en el tratamiento del paludismo en sus diversas formas de calenturas.

Cotidianas, Tercianas, Cuartanas, etcétera,

desaparecen por rebeldes que sean, obrando al mismo tiempo como poderoso tónico, por lo que vuelven rápidamente las energías perdidas.

Se venden en cajas y medias cajas. Preparado por el Farmacéutico, F. Fernández Muñoz.

Laboratorio en Navacán, (Toledo).

### DE PROVINCIAS

### Los obreros del campo intentan hacer un movimiento contra los elementos comunistas

### Han quedado solucionadas varias huelgas. Un grupo de desconocidos intenta incendiar un Ayuntamiento. En un laboratorio se registra una explosión resultando muerto un químico. Cerca del cuartel de Albuera se produce un formidable incendio

### Disposiciones de la «Gaceta»

Madrid 5

El periódico oficial la «Gaceta» de Madrid, publica las siguientes disposiciones:

Declarando en suspenso los preceptos del párrafo segundo del número nueve de la Real orden de 13 de Enero de 1926, que otorgaban derecho preferente a los hijos de funcionarios de Hacienda para ocupar las vacantes por traslado en la población donde sirvan los padres.

Disponiendo que se abra convocatoria para proveer veinte plazas de alumnos oficiales del curso preparatorio en la Sección de Ingenieros de Telecomunicación.

### El destino de los nuevos Gobernadores

Madrid 5

En el Consejo celebrado anoche se confirmó el criterio del Gobierno en relación con la próxima combinación de Gobernadores, de que no vayan a las respectivas provincias los claramente ligados por vínculos políticos a las fuerzas predominantes de las mismas.

### Despachando con el Rey

Madrid 5

El ministro de Marina estuvo esta mañana en Palacio, despachando con el Soberano.

Al salir dijo que daría la firma en el ministerio, aunque no había nada de particular.

### El Director del Banco Internacional de Pagos vendrá a España

Madrid 5

Se dice en los medios financieros que el director francés del Banco Internacional de Pagos, vendrá a Madrid, diciéndose además que dicho Banco se propone ampliar sus operaciones más allá de las estrictamente derivadas del pago de las reparaciones.

### Matos y Jimeno

Madrid 5

El ministro de Fomento señor Matos celebró una extensa conferencia con el ex ministro señor Jimeno.

### La recaudación de Octubre

Madrid 5

En el ministerio de Hacienda se ha facilitado una nota sobre la recaudación obtenida en el mes de Octubre, excepto los ingresos de Aduanas.

Ofrece un aumento de lo recaudado en igual mes del año anterior. Dicho aumento, con los registrados en meses anteriores, suman 82.274.558.

Los pagos realizados ofrecen una baja de 108 millones, comparados con los efectuados en 1929.

Los ingresos totales, desde Enero a Octubre, ascienden a 2.986.914.406 pesetas, y los pagos importan 2.850.163.252 pesetas.

### El general Berenguer no abandona sus habitaciones

Madrid 5

El jefe del Gobierno general Berenguer no ha abandonado durante la mañana sus habitaciones, aunque se encontraba limpio de fiebre.

la Compañía del Norte don Manuel For-

net, se encontraba en la estación inspeccionando unos vagones, fué cogido entre dos coches, muriendo aplastado.

### Llegada de un grupo financiero bilbaíno

Almería 5

Ha llegado una comisión bancaria, compuesta de varios consejeros del Banco Español de Crédito de Madrid, para visitar la zona aurífera de Rodalquilar.

También se espera la visita de varios representantes de un grupo financiero bilbaíno, que está en negociaciones para adquirir dicha zona, en la que se piensa llevar a cabo una instalación para el tratamiento de los cuarzos auríferos.

### El reparto de un millón de pesetas a los damnificados por los terremotos

Córdoba 5

El Gobernador civil señor Alenza, marchó hoy a Montilla, donde se constituyó la junta encargada del reparto de un millón de pesetas que el Gobierno ha concedido a los damnificados por los últimos terremotos.

En medio del entusiasmo del público, recorrió las calles donde más estragos causó el fenómeno sísmico.

Ha sido nombrada una ponencia de vocales residentes en Montilla, para que confeccionen la lista.

El reparto del millón de pesetas se efectuará en breve.

El señor Alenza está siendo muy observado por las autoridades.

### LOS CONFLICTOS SOCIALES

### Los huelguistas vuelven al trabajo

Barcelona 5

El conflicto planteado por los albañiles puede considerarse terminado, pues esta mañana se han reintegrado al trabajo casi la totalidad de los obreros.

### Un movimiento de los obreros contra los comunistas

Cádiz 5

Comunican de Algodonales, que merced a las gestiones de las autoridades, ha quedado resuelta la huelga de los obreros del campo, firmándose nuevas bases de trabajo entre los patronos y obreros.

La normalidad ha quedado restablecida, habiéndose retirado las fuerzas de la Guardia civil.

Según parece, los obreros intentan realizar un movimiento contra los elementos comunistas, insiguidores del pasado conflicto.

Los cuatro obreros que resultaron he-

### CLÍNICA DENTAL SALAZAR

MÉDICO-ODONTÓLOGO  
Plaza del Comandante Benítez, 1, principal  
Extracciones sin dolor  
Empastes—Aparatos de cuerdas y oro  
Vacuna de boca

ridos en la colisión de los pasados días se encuentran muy mejorados.

El juez de Instrucción continúa las diligencias, habiendo dictado dos autos de procesamiento en Olvera, donde se inició el conflicto.

### Los huelguistas disparan contra los compañeros que trabajan

Barcelona 5

Esta mañana, en la calle de Castillejos, al pasar un camión de una fábrica cuyos obreros están en huelga, sonaron varios disparos hechos contra los obreros que iban en el camión, sin que los proyectiles hicieran blanco.

Los agresores

Para Jabón Espumoso, Consistente y Económico

"LA DALIA"

DE VENTA EN TODOS LOS ESTABLECIMIENTOS

Producto de "La Industrial Melillense" Fábrica de Jabones, Lejías, Velas y Cristal de sosa



Agustín SALOMÓ, Carretera de HIDUM, Teléfonos números 164 Y 611

ESPECTÁCULOS

TEATRO REINA VICTORIA. Continúan obteniendo éxito clamoroso los artistas que actúan en este teatro.

GRAN TEATRO KURSAAL. De cinco y media a doce y media, cine selecto.

CINE MODERNO (barrio Tesorillo). De cinco y media a doce y media.

Véase en 4.ª plana los TELEGRAMAS RECIBIDOS A ÚLTIMA HORA

Los presupuestos vigentes, dotando a los organismos y servicios hasta que las Cortes resuelvan acerca de la propuesta que someterá al Gobierno a su deliberación.

Los representantes de un Banco norteamericano visitan al señor Wais. Comprueban la inexactitud de unos rumores.

Los representantes del Banco Norteamericano Chorbank, han visitado al ministro de Hacienda señor Wais.

La publicación de los «Noticeros del Lunes»

Ha celebrado junta extraordinaria la Asociación de la Prensa, acordando solicitar que se le conceda la publicación del «Noticero del Lunes» de Madrid.

El personal de Redacción lo compondrán los periodistas cesantes, prefiriéndose los que tengan menos medios de vida.

Boda aristocrática

En la iglesia de Santa Bárbara se ha celebrado esta tarde el enlace matrimonial de María de los Angeles Carlevaris y Arisqueta, con don José Ramón Bugallá, hijo de don Darío Bugallá, y por lo tanto sobrino del ex presidente del Congreso.

Actuaron de padrinos el padre del novio y la madre de la novia, vuda de Carlevaris.

Firmaron el acta testifical, el conde de Bugallá, don Joaquín Berenguer, y el Gobernador del Banco Hipotecario don Luis Lorente.

Los nuevos esposos han marchado esta noche a Barcelona, desde donde seguirán a otras capitales.

Kinyo Antigripal GRIPE-Bronconeumonías

Manifestaciones del ministro de Instrucción

Próxima inauguración. Sobre la Escuela de Comercio

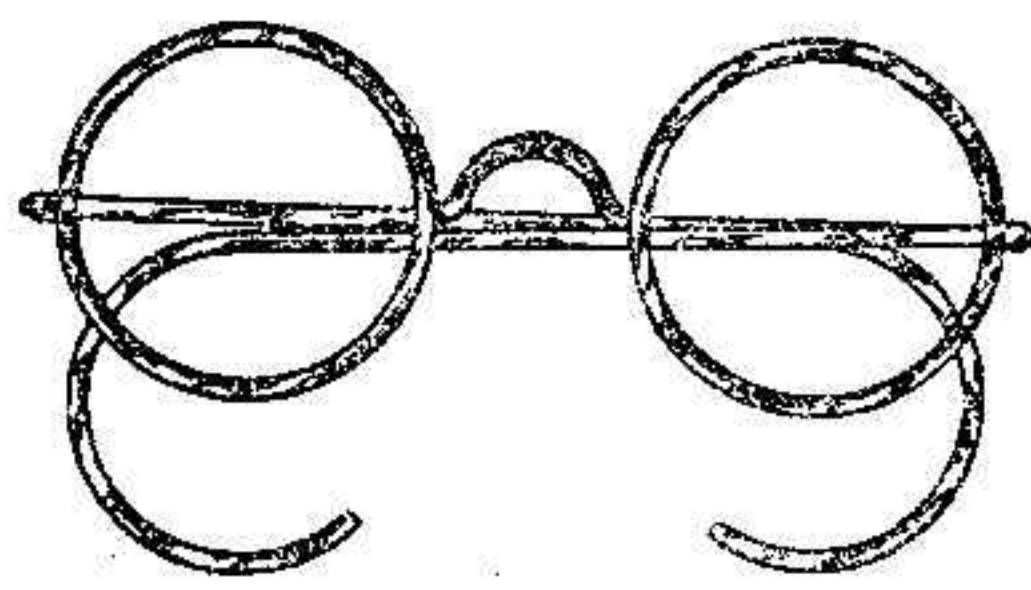
Madrid 5. El ministro de Instrucción señor Torro, hablando de la Escuela Superior del Magisterio, dijo que confía en que el curso se inaugurará en la próxima semana, pues no se ha hecho ya — agregó — por no estar terminadas las

Farmacia Viuda Ferrer

del Lado D. José M. Ruiz y López. Calle O'Donnell, número 33

Muy acreditada por sus medicamentos químicamente puros, de las acreditadas marcas, Merck, Poulenc, Schering, Bayer, Roche, etc., por la exactitud y exacta preparación de las fórmulas y por el bajo costo de las mismas.

C'DONNELL NUMERO 33



Proteja sus ojos de la luz fuerte del sol.

Use lentes de color del Dr. Fieuzal

DE VENTA EN OPTICA ROCA

GARGANTA, NARIZ Y OÍDOS

Doctor J. ATENZA

Consulta de 5 a 7

Conde del Serrallo, 13, pral. dcha.

obras que se llevan a cabo en la Escuela.

Añadió que había designado para que le representase en el congreso del canónigo señor Ruy, al rector de la Universidad de Santiago. El finado tenía relevante personalidad en el extranjero, en ciencias eclesiásticas.

Heblando de a quien pertenece la Universidad de Alcalá, dijo que hace setenta años el Estado le vendió a una sociedad de patriotas, la cual la otorgó después al Estado, para quien quisiera establecer en ella una Universidad Católica. Los Escolapios son los que actualmente la tienen, pero no pueden disponer ni de la fachada ni del paranimfo, por ser monumentos nacionales que pertenecen al Estado.

El ministro facilitó una nota sobre las reclamaciones formuladas por los alumnos de la Escuela de Comercio de Madrid, diciendo que en ningún momento han decaído el celo y la actividad del director de la misma para conseguir el desalojo de los locales. Las demoras surgidas se han debido a motivos particulares, pues los herederos del conde de Mallada no han desalojado varias salas de la casa donde está instalada la Escuela.

El ministro de Instrucción, antes de plantearse la huelga, conminó a los herederos a deshacer el contrato, sino que iban libre el edificio, prometiéndoles aquéllos hacerlo brevemente.

Entonces el ministro suspendió las clases hasta el lunes, que se podrán habilitar todas las salas para las clases.

La actitud de los estudiantes

Sustos y carreras. Violentas discusiones

Madrid 5. En el jardín de la Facultad de Ciencias se reunieron esta mañana los alumnos del preparatorio, y acordaron pedir la derogación del plan Callejo.

Los reunidos marcharon a la Facultad de Medicina para conferenciar con sus compañeros.

Como a esa hora era el relevo de la Guardia de Seguridad, los estudiantes, al ver venir un grupo de guardias, creyeron que iban a disolverles, prorrumpiendo en gritos, que produjeron las consiguientes sustos y carreras.

Los escolares al llegar a la Facultad se reunieron con sus compañeros, provocándose violentas discusiones, que no trascendieron a la calle.

Después de la una de la tarde, abandonaron todos la Facultad, sin que se registraran incidentes.

Enfermedades de la BOCA y DIENTES J. DOMINGO MÉDICO ODONTÓLOGO Consulta de 10 a 1 y de 4 a 6 Calle Prim, núm. 15, 2.ª, derecha (frente al nuevo Hotel Reina Victoria)

RUPERTO PRADO Abogado, Procurador y Corredor de comercio AVENIDA DEL GENERAL AIZPURA, 8. — TELÉFONO 110

Bolsa de Madrid

Cotización del día 5

Table with 2 columns: Item and Price. Includes Interior, Exterior, Amortizable al 5 por 100, etc.

Francos: Treinta y cuatro con ochenta Libras: Cuarenta y tres con diez Dólares: Ocho con ochenta y siete Belgas: Ciento veinte

La estancia de los príncipes japoneses en Madrid

Terminan su estancia oficial Madrid 5. Esta mañana han dado por terminada su estancia oficial en Madrid los Príncipes japoneses.

A las diez de la mañana, marcharon en automóviles, con el séquito japonés, al hotel donde se hospedarán los días que permanezcan de incógnito.

Fueron despedidos en sus habitaciones por el Soberano y los Infantes. Poco después de llegar al hotel, marcharon los Príncipes en automóvil a Toledo, donde pasarán el día.

Sus Altezas han hecho delicados obsequios a los aristócratas madrileños que constituyeron su séquito.

Telegramas del Rey y del Emperador

Madrid 5. Su Majestad el Rey ha dirigido un telegrama al Emperador del Japón, agradeciéndole la fineza que ha tenido al obsequiar a la Reina, a las Infantas y al Príncipe de Asturias, con valiosos regalos.

El Emperador ha contestado al Rey, agradeciéndole los términos en que se expresó el Soberano al recibir el Collar de la Orden del Crisantemo, y por las atenciones de que son objeto en Madrid los Príncipes de Takamatsu.

La Infanta regresa a Londres

Madrid 5. Esta noche ha regresado a Londres para unirse a sus augustas madre y hermana, la Infanta Doña Beatriz, que vino a Madrid para asistir a los actos organizados en honor de los Príncipes de Takamatsu.

Importante crédito

Madrid 5. Se reciben noticias de Lisboa dando cuenta de que el Gobierno ha votado un crédito de millón y medio de escudos para los gastos que ocasionen los viajes de los Reyes de España y de los Príncipes japoneses a Portugal.

Enfermedades del Aparato Digestivo

(Estómago, Hígado, Intestino)

J. Ruiz Cuevas del Hospital Pagés

Gabinete de Rayos X

Electroterapia

Rayos Ultravioleta

Teléfono 59. De 12 a 1 y de 3 a 5 AIZPURA, NUMERO 4

El avión gigante "G. 38"

llega a Madrid

Un radio del general Kindelán

Madrid 5. El avión gigante «G. 38» salió de Barcelona esta mañana a las once y cinco minutos, con dirección a Madrid. Viene a bordo el general Kindelán y otras personalidades.

El general Kindelán envió un radio a la Jefatura de Aeronáutica, comunicando que a las once y cincuenta minutos volaba sobre Lérida con fuerte viento contrario a una velocidad de cincuenta kilómetros por hora, que les retrasaba la marcha.

La llegada a Madrid

Madrid 5. El «G. 38» llegó a Madrid a las tres y cincuenta y cinco, evolucionando sobre la población, siendo presenciada su llegada por numeroso público.

El avión gigante «G. 38» llega a Getafe. Invierte en el vuelo cinco horas. El aparato realiza vuelos de exhibición

Madrid 5. El avión gigante «G. 38» fué recibido en el aeródromo de Getafe por el infante Don Alfonso de Orleans y muchos jefes y oficiales de aviación.

El aparato invirtió en el vuelo Barcelona-Madrid unas cinco horas. El viaje lo realizó con bastante dificultad por el mal estado del tiempo. Al llegar a Alhama de Aragón tuvo que dar una gran vuelta para sortear una zona peligrosa. Entre los veintitrés pasajeros que ve-

nian en el aeroplano, figuraban el Archiduque Antonio de Habsburgo y el general Kindelán.

Mañana, el aparato realizará vuelos de exhibición que serán presenciados por el Gobierno y representantes de la prensa.

Pasado mañana dedicará el día a realizar vuelos de prácticas para la aviación militar.

También llegó esta mañana un aparato Junkers de caza de nuevo tipo que puede alcanzar una velocidad de 240 kilómetros por hora. Este aparato lleva varias ametralladoras.

Se le levanta el castigo al capitán Jiménez

Le que dice el general Berenguer

Madrid 5. El Capitán General de Madrid, hablando con los periodistas, manifestó que el capitán Jiménez, al que como se sabe se le había impuesto un mes de arresto por un artículo publicado en «A. B. C.», se le ha levantado el castigo, después de 15 días de llevarlo cumpliendo.

El capitán Jiménez abandonó Prisiones Militares, e inmediatamente se trasladó a Capitanía General, haciendo su presentación.

Interrogado el general don Federico Berenguer sobre el comandante Franco dijo que sigue extinguiendo los dos meses de arresto que le fueron impuestos.

Se reúne la Junta Superior del Censo

Estima que los plazos fijados tienen que ser ampliados

Madrid 5. Cumpliendo el acuerdo del pasado Consejo de ministros, esta mañana se ha reunido la Junta Superior del Censo para estudiar la ponencia de los subsecretarios.

Se acordó que el conde de Lizárraga, después de estudiar el asunto presente una ponencia que se discutirá el próximo lunes.

Por las impresiones cambiadas es indudable que las fechas, que se fijan en la ponencia de los subsecretarios son inadmisibles.

Dos de los plazos tienen que ser ampliados en siete días, por lo tanto la Junta estima indispensable que sobre la fecha final que fija la ponencia de los subsecretarios, debe haber un plazo de catorce días.

POLICLÍNICA

DEL Doctor Queipo e Hijo

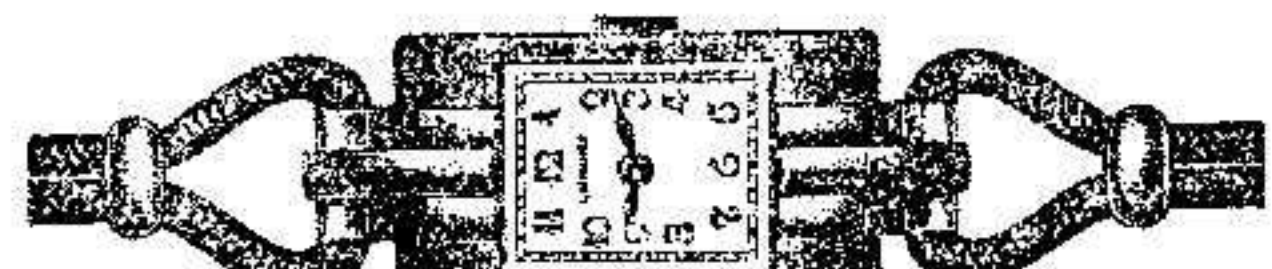
Marina, 16, principal

Consulta de 10 a 1 y de 4 a 6

Visita a domicilio.

Gratis a los pobres de 10 a 1

El mejor reloj LONGINES



EN TODOS LOS MODELOS LOS OFRECEN A PRECIO SIN COMPETENCIA

JOYERIA MADRID

ALFONSO XIII, 4 Y 13

ÚNICA CASA QUE IMPORTA ESTOS RELOJES DIRECTAMENTE DE FÁBRICA

Teatro Reina Victoria

Con extraordinario éxito continúa actuando en este coliseo la notabilísima agrupación de variedades que dirige el popular maestro Vicente Quiros.

A diario escuchan muchos aplausos la notable cantante de aires regionales Ascensión Pastor y al excéntrico cómico Nani, excelente artista este, una de las primeras figuras de su género, que hace pasar agradabilísimo rato al numeroso público que acude durante las sesiones de tarde y noche al Reina Victoria.

Goyesca y Rosita Fontanar, baile y canciones frívolas, respectivamente, constituyen una insuperable atracción, digna de ser admirada. La primera con su exótico repertorio y sobre todo, al ejecutar algunas danzas clásicas, se nos muestra como la bailarina genial para quien el arte coreográfico no tiene secretos. Rosita Fontanar, tan travestida, tan artista, consigue hacer del arte frívolo, por obra y gracia de una exquisita subyugante, cosa tan deliciosa, tan admirable, que bien es verdad, puede ostentar hoy por hoy, el cetro no recuperado por ninguna artista desde que dejó el mundo para la eternidad, la eminente Fornarina.

En fin, una agrupación de variedades que dejará gratísimo recuerdo a su marcha de Melilla.

El maestro Quiros puede estar satisfecho de la magnífica selección efectuada para constituir la agrupación.—G.

CULTOS

Iglesia del Sagrado Corazón

Misas de siete a nueve y media.

Por la tarde, a las seis y media, continuación de Novena de Animas.

Iglesia Castrense

Misas a las ocho y media, nueve y nueve y media.

Las misas de nueve y nueve y media, serán de Hora Santa.

Por la tarde, a las cinco y media, Santo Rosario.

REGISTRO CIVIL

Nacimientos. — Moisés Sanati Benlolo, Gabriel Moya Aznar, Damián Ortega Lao, Franco Pozo Reina, Moisés Bensusa Levy, Francisco Roca Márquez, Manuel Gutiérrez Prior y Herrumio Sánchez Fernández.

Funciones. — Elías Benaim Benam, 3 días, bronquitis; Pilar Fernández Navarro, 7 meses, bronquitis; Luis García Jaime, 1 año, raquitismo; Josefa Caballero Pérez, 21 años, tuberculosis pulmonar; Josefa Esteban Francés, 61 años, coma diabético y Josefa Fernández García, 6 meses, atrepsia.

Monedas oro, plata y billetes extranjeros compra-vende Casa de Cambios.—Alfonso XIII, 23

La Casa M. Daldas

terminada su reforma, para satisfacer el gusto de sus distinguidos clientes y público en general, acaba de recibir infinidad de artículos del extremo Oriente y otros, en los cuales encontrarán un 50 por 100 de beneficio, dando el nuevo sistema que implanta desde esta fecha al marcar todos sus artículos con precios fijos rigurosos. Una visita a nuestro importante establecimiento, le bastará para ser cliente de nuestra casa

Gran Exposición todos los Domingos, de Mantones de Manila Calle Alfonso XIII, número 19, (frente a la iglesia)

IDENTIDADES Y CONTRATISTAS!

Emplead para vuestras obras el CEMENTO artificial

ASLAND

que por su características insuperables economizaréis y reconoceréis su fortaleza. Representante exclusivo para la zona Marroquí: PEDRO POMPEYO Depositarios exclusivos para su venta en Melilla:

VISIEDO Y COMPAÑÍA

Calle Marqués de Montemar, 1.—Teléfono 654

DOCTOR JURADO

MEDICINA GENERAL

CONSULTA de 2 a 4

Arturo Reyes, 5, pral. Izquierda



CUANDO ARRECIA EL PONIENTE...

En invierno, cuando el poniente arrecia, ¡qué triste la calle de Alfonso se queda! Aquel bullebulle de muchachas bellas, de manás cansadas, de jamonas «diernas», de viejos reumáticos, de gente de guerra, horteras, burócratas, y de pollos «peras», como por ensalmo por completo cesa, y cesa el ruido, y cesan las «peñas», cesa en sus progones, cesa de las almidarras, de las tiendas bajan las pesadas puertas, los cafés y centros reñoran las mesas y sillan que invaden las amplias aceras, y la hermosa vía, preciosa presea encanto de propios y extraños, se queda como un hongo, sola, muy sola, desierta. Si alguno imperterritito permanece en ella, es el guardia urbano, que escudriña, olea, dando de su celo elocuentes pruebas. ¡La calle de Alfonso...! ¡Cuánta es su tristeza en invierno cuando el poniente arrecia!

P. PILLO

Carmen Ciscar Gadea

Profesora de Piano

Titulada en el Real Conservatorio de Madrid

Clases; Prim, 10, 2.ª, Izqda.

Enfermedades de la Respiración

Oídos, Nariz, Garganta

Consulta de la Especialidad y MEDICINA GENERAL

C. de la Rosa

del Dp.º Antituberculoso de la Alfragura de Granada

Inspector M. de Sanidad por oposición

Horas de Consulta de 4 a 7

Marina, 22 Teléffono 246

Visitas a domicilio

INFORMACIÓN MILITAR

Presentados

En la Jefatura de esta Circunscripción se han presentado los siguientes:

Tenientes coronales don Ricardo de Rada y don Pedro Escalera.

Comandantes don Juan Saavedra, don Eduardo de Losas y don Juan Villalón.

Capitanes don Manuel Rodríguez Martín, don José Berenguer, don Carlos Guerra y don Alfredo Hurtado.

Tenientes don José Medina España, don Andrés Díaz Borrego, don Juan Gil, don Manuel Rodríguez, don Eduardo Cabezudo, don Juan González, don Eduardo Rodríguez, don Juan Ravenel, don José Esteban y don Francisco Castro.

Alférez don Ricardo Fuertes.

Pasaportados

Por la Jefatura de esta Circunscripción, han sido pasaportados:

Cabos José Durán Muñoz, de Sanidad para Córdoba, con licencia por enfermo y Julio Ruscho Amat, del mismo Cuerpo, para Madrid, a asistir a un curso de obreros filados.

También han sido pasaportados para distintos puntos de la península con licencia por enfermos, los soldados José García Martínez, Francisco Lara Lorente, Pedro Trente Canet, Antonio Costado Castelló, Jaime Balach Lorens, Benigno Pinedo Saez, Juan Sánchez Toi y Juan Ballesteros Herrera.

Servicio de la plaza para hoy

Jefe de día. — Comandante de África 08, don Miguel Fortea.

Imaginario.—Otro de la Delegación de Ingenieros, don Manuel Cuartero.

Hospital y provisiones. — Batallón de Ingenieros primer capitán.

Reconocimiento de artículos de pienso. — Comandancia de Artillería de Melilla.

Parada. — África 68 (Alfonso XIII).

Principales. — África 68 (Alfonso XIII). Cuerpo para suministrar a S. E. la media ración de pan.—Compañía de Mar.

Oficiales y sargentos de vigilancia por la plaza. — Comandancia de Artillería de Melilla, Melilla 59 y África 68.

La Villa de Madrid

La que más barato vende

Siempre novedades en tejidos para la temporada de invierno

LA CULTURA FÍSICA Y PREMILITAR

Declaraciones del general González Jurado, presidente del Comité Nacional

Vastísimos proyectos del Comité. Precisa radical remedio de la educación física en nuestros establecimientos docentes. Las sociedades deportivas que se acojan a la intervención del Comité, obtendrán impulsión en su desarrollo y apoyo moral, técnico y económico sin perder su autonomía. Se huirá de todo personalismo. También se atenderá a la educación física femenina

Por Real Orden recientemente publicada, queda reorganizado el Comité Nacional de Cultura física, anunciándose la impulsión de su cometido que afecta a toda España.

Por la importancia que sus proyectos encierra, un redactor de la Agencia Mancheta, se entrevistó con el presidente de este Comité general, González Jurado, que se resistió amablemente a nuestro requerimiento.

No puedo ni debo — nos dijo — adelantarme a la labor que he de desarrollar con el asesoramiento del Comité recientemente nombrado, ni nada nuevo podría decir, toda vez que el Presidente del Consejo de Ministros no se ha limitado a dotar a dicho organismo de valiosos elementos, sino que, como usted habrá visto por la lectura de la Real Orden de 20 de Octubre, ha definido y señalado el alcance y orientación de la gestión oficial en la educación física española, dándonos con claridad y precisión los temas principales de nuestro programa a desarrollar.

Pero el concepto que seguramente tendrá usted formado del servicio a su cargo puede servir a nuestros propósitos.

—Tratándose de noticias que puedan ser útiles estoy a su disposición.

—En primer término, quisiéramos saber si ese Comité tiene carácter puramente militar.

—Nada de eso; el Comité tiene carácter nacional, como lo prueba el hecho de que los dieciséis vocales que lo forman, once son civiles, y los cinco restantes pertenecen al Ejército y la Marina. Serán independientes las funciones de educación física e instrucción preliminar que hayan de desarrollarse, correspondiendo la última exclusivamente a Militares, a diferencia de aquella, que encomendarse a los Centros culturales, en los que podrá haber o no profesores pertenecientes a la milicia.

—¿Ha sido eficaz hasta ahora la acción desarrollada en materia de educación preliminar?

—Que ha sido, la evidencia que se han sometido a ella 18.000 jóvenes, desde que se implantó.

—¿Y por lo que se refiere a la cultura física?

—Se ha extendido a unos 30.000 niños menores de 14 años y a unos 2.000 adultos, comprendidos entre los 14 y 18 años.

—¿Cuándo comenzarán a disfrutar los beneficios de reducción de servicio en filas, quienes obtuviesen la instrucción preliminar?

—A partir del próximo reemplazo.

—Quisiéramos algunas noticias acerca de la educación física en nuestros establecimientos docentes.

—Creo que en esto estamos atrasadísimos con relación a las demás naciones y he de poner radical remedio. La educación física debe empezar obligatoriamente en las Escuelas oficiales y particulares, seguir en los Institutos y Academias especiales y terminar en las Universidades, dotando o facilitando a estos establecimientos de gimnasios, campos de deportes y piscinas. Para aproximarnos a este ideal sin pretender llegar a las perfecciones de la futura Ciudad Universitaria, sólo precisa tenacidad y entusiasmo y llevar al país el convencimiento de que se trata de un problema de vital interés nacional. He aquí una de las misiones del Comité. Tenemos el deber de cuidar la salud de nuestra juventud, formando hombres robustos, fuertes, ágiles y confiados de sí mismos y por lo tanto trabajadores, audaces, optimistas y generosos. Si conseguimos generaciones así formadas, garantizamos la defensa de nuestro suelo, el desarrollo de nuestras actividades, en todas sus manifestaciones, y en una palabra, el porvenir de nuestra Patria. Los primeros beneficios de la práctica de ejercicios físicos, la obtendríamos rápidamente en la salud de nuestros estudiantes de ambos sexos. Una reciente estadística hecha en un colegio de Londres, demostró que los niños dedicados exclusivamente al estudio, padecían graves enfermedades en algunos casos y perdían por término medio 20 días al año por enfermedad y que estos mismos alumnos sometidos después a ejercicios al aire libre funcionaban vívidamente en su desarrollo y su salud y sólo perdían tres. Esto confirma la verdad de que a la educación física adecuada responde un descenso en el número de enfermedades, accidentes e invalideces prematuras.

—¿Me podría usted decir, mi general, lo que en España se ha hecho y se hace acerca de esta enseñanza?

—La Escuela Central de Gimnasia de Toledo, modelo de su clase, creada en 1919 es una afortunada realidad última, no sólo al Ejército, a cuyos cursos normales han acudido oficiales de nuestra Marina de Guerra, sino que se ha extendido su campo de acción, publicando la «Cartilla Gimnástica Infantil», y organizado cursos de información para Inspectores de primera Enseñanza y de instrucción para maestros nacionales, formando educadores físicos, que en buen número están repartidos por España, difundiendo y practicando la educación física infantil. Actualmente la educación física en nuestros institutos de segunda enseñanza se practica deficientemente por escasez de elementos adecuados y en las escuelas normales, salvo las de Madrid, nada se hace por ausencia total de profesores. Nuestros Gobiernos vienen ya preocupándose de este problema como puede observarse por la creación de la citada Escuela de Gimnasia y la de este Comité y por la importancia que a la educación física se viene dando a las reformas y proyectos de enseñanza de los Centros Docentes. Recientemente con motivo de las conclusiones aprobadas por la Asamblea de la Asociación de Profesores de Institutos y por haberse dispuesto por esta Presidencia del Consejo de Ministros, se ha estudiado, desarrollado y propuesto por el Comité al Ministerio de Instrucción Pública, un programa detallado para todos los cursos de bachillerato y ahora estamos trabajando en un proyecto de organización de una Escuela Nacional de Educación física.

—¿Qué es lo que estima usted más urgente para mejorar esta educación?

—La implantación y reglamentación por el Comité de Métodos de Educación Física y la creación de abundantes profesores de esta disciplina, perfectamente capacitados técnicamente. Los mejores propósitos con métodos inapropiados darán frutos dañosos y los mejores métodos aplicados por personal incapacitado es un peligro para la salud y desarrollo corporal de los alumnos.

—Estimo muy interesante que me amplíe usted algo acerca de la parte de la R. O. referente a las relaciones del Comité con las Federaciones o Juntas Centrales de Sociedades deportivas.

—Las sociedades deportivas que son muchas e importantes en España, viven hoy en el caos, sin orientación ni apoyo oficial, sin estímulos y sin otras garantías para la salud de sus asociados que las que le proporcionan la previsión de sus organizadores.

—Las que sólo tengan fines educativos y voluntariamente se acojan a la intervención oficial del Comité y se acomoden a sus directivas, obtendrán métodos para sus prácticas, impulsión en su desarrollo, vigilancia en la sanidad de sus componentes y apoyo moral, técnico y económico, bien entendido que estas sociedades conservan su absoluta autonomía y podrán dedicarse al deporte que mejor cuadre a sus aficiones, dentro de los métodos de educación física correspondientes a las distintas edades y de las aptitudes físicas de cada uno. Nada de personalismos perniciosos, porque el Comité ha de atender como misión primordial a alcanzar de la masa el máximo nivel medio físico y también moral, pues nuestra misión ha de encaminarse a que estas sociedades vivan y se nutran con el entusiasmo de sus asociados presidiendo siempre la idea de altruismo con espíritu de orden, respecto de sí mismo, amor al prójimo y con el ideal puro y vivo de la grandeza de España. Aquellas sociedades que se consideren a nuestro alrededor y lo merezcan, serán declaradas beneficiosas a la nación y el Comité concederá a sus visitas de inspección y en los concursos que se celebren, diplomas, medallas y premios, y el uso del distintivo que se cree.

—Y aunque sea un detalle, ¿cómo será el distintivo de que usted me habla?

—El distintivo o emblema de las Sociedades Beneficosas a la Nación (S. B. N.), ya se determinará por el Comité. Y aunque usted lo considere como un detalle, es una manifestación exterior de existencia, de unión entre los que cultivar las mismas aficiones y estén animados del mismo alto espíritu y nobles propósitos. Tengo la seguridad de que el distintivo acreditará por la conducta de los asociados y el ostentarlo será un honor.

—¿Y de la educación física femenina, me podría usted decir algo.

—Casi puedo afirmar a usted que en este orden alcanzaremos el mayor éxito; porque si bien es cierto que hoy la mujer española practica poco los ejercicios físicos al aire libre, se aficionará con más entusiasmo que los varones tan pronto se convenga de que con una técnica moderada, perseverante y apropiada a sus más delicadas constituciones y sin necesidad de las torturas artificiosas y medicamentos peligrosos para la salud que muchas utilizan, conseguirán esbeltas, gracia en los movimientos, belleza de forma, en una palabra todos los atractivos femeninos, preparando y vigorizando al propio tiempo sus organismos para la maternidad que es de su misión suprema.

—(Prohibida la reproducción.)

Gorras de uniformes, confección especial; Teresianas Gorros Legion. Efectos militares.

LA SEVILLANA ALFONSO XIII, NUMERO 31

Dr. J. BARRIENTOS del Instituto Rabie

Consulta especial en enfermedades de la mujer y niños

RAYOS ULTRAVIOLETA Consulta de 9 a 11 y de 3 a 6 GENERAL PAREJA, 14. TELÉFONO 236

DE SOCIEDAD

A bordo del vapor correo de Málaga, llegaron don Rafael Jiménez, don José Valderrama, don Emilio Izquierdo, don Jesús Aranda, don Santiago Uguero, don Samuel Serfaty, don Andrés Iglesias, don José Teruel, don Antonio Muñoz y don José Esteban.

De Almería, don Silvestre Artero, don Antonio Lavencia, don Manuel Robles don Antonio Belmonte, don Luis Calomarde y con su señora don Jacob J. Salama.

Del balneario de Archena, donde han permanecido una temporada, regresó, acompañado de su señora, el joven comerciante don Jacob Cohen.

También llegó en el vapor correo de Almería, el capitán de Infantería don Pedro Gestoso.

Por la tarde marcharon para la vecina capital malagueña, don Germán Alonso, don Joaquín Arquilla, don Felipe Cuena, don Francisco Trisolla, don Jesús Manglano, doña Victoria Monco, don Andrés Iglesias, don Pedro González, don Manuel Rodríguez, doña Esperanza Bac, don Manuel Márquez, don Francisco Hernández, don Antonio Lorenzo, don Antonio Infante, don Fermín Antoniano, don Andrés Salinas, don Moisés Cohen y la bella señorita Juanita Macarro.

Después de pasar una temporada al lado de sus tíos, ha regresado a Málaga la bella señorita Teresita Ramírez Urdiales.

Para Almería, don Manuel Estrella, don Enrique Ruiz, don Manuel Nieto, don Fernando López, don Francisco Luzón y don José Amat.

Para Sevilla marchó el oficial tercero de Oficinas Militares, don Miguel Salinas.

Marchó a la península el alto funcionario de la Empresa Nacional de Obras de España, don Pedro Taberner.

Hoy marchará a Orán, Casablanca y Argel, don José Bernabé.

Con toda felicidad ha dado a luz una hermosa niña, la joven esposa del contador de la Junta de Servicios Municipa-

PERBOROL

SOLO CUESTA 1,50 PTS.

El impuesto de timbre a cargo del comprador

DOCTOR ESPONA

Enfermedades del aparato digestivo y de la matriz. Asistencia a partos.

ESPECIALISTA

TRATAMIENTO DE LAS HEMORROIDES

Consulta de 3 a 6

Canalejas, n.º 7, primero, izquierda. Para avisos a domicilio en la Confitería LA PALMA

Pañería y Sastrería

DE

Mmanuel Varela Carvajal

Cortes de trajes buenos y económicos. Lo concierne al ramo civil.

O'Donnell, 35 Melilla

les de Villa Sanjurjo don Juan de Dios Nogués.

También ha dado a luz un hermoso niño la señora de don Emiliano Sánchez López.

Gabanes y chaquetas en cuero y gamuz. Pañería fina, gustos modernos. Sastrería Camarero. O'Donnell, 9.

Se encuentra ligeramente indispuesto, el segundo Comandante de Marina don Emilio Cadiáro.

Fruta fresca escogida, recibe diariamente la Casa Santamaría, para venderla a precios muy económicos.

En la iglesia del Sagrado Corazón le han sido impuestas las aguas del bautismo a un monísimo niño, hijo del teniente de Intendencia don Salvador Pomata Orsi.

El nuevo cristiano recibió el nombre de Salvador, siendo apadrinado por el comerciante don Rafael Alvarez Claro y su señora doña Eulalia Romero Rizo. En el mismo templo le han sido impuestas las aguas bautismales, a un niño, hijo del auxiliar de este Centro de Telégrafos, don Alberto Martínez Bartual.

Se le impuso el nombre de José Luis, siendo apadrinado por la bella señorita Esperanza Martínez Bartual y don Agustín Jerez Sarabia.

También ha recibido las aguas del bautismo, imponiéndosele los nombres de Miguel y Cristóbal, un niño, hijo de don Miguel Muñoz Mula. Apadrinaron al neófito la abuela paterna doña Rosa Mula González, viuda de Muñoz Leiva, y don Juan Lorente Jara.

Azúcar a 0,55 kilo, y café muy bueno a cuatro pesetas kilo, solamente en Casa Santamaría. Alfonso XIII, dos.

Por la señora viuda de Gali y para su hijo el joven comerciante de Sevilla, don Tomás V. de Gali, ha sido pedida la mano de la bella señorita María del Rosario Cobo, hija de don Luis Cobo.

Con dicho motivo, entre los novios se cruzaron los regalos de rigor. La boda se celebrará en Madrid dentro de breve plazo.

Doctor A. Mora

(Del Instituto Alfonso XIII)

ANÁLISIS CLÍNICOS

Canalejas, 1 (Casa de Correos), 2.º

Teléfono núm. 501.

NOTAS MARÍTIMAS

Buques entrados

«Antonio Lázaro», de Málaga, con pasaje, correspondencia y carga general. «Manuel Espalú», de Almería, con pasaje y correspondencia.

«Lázaro», de Villa Sanjurjo, con carga general. «Agradal», de Tánger, con carga general.

«Antonio Lázaro», para Málaga, con correspondencia, pasaje y carga. «Manuel Espalú», para Almería, con pasaje y correspondencia. «Agradal», para Barcelona, con carga.

El fuerte viento de Poniente que sopló durante la noche de anteayer, hizo que la travesía del vapor correo «Manuel Espalú» fuera en extremo penosa. Dicho buque fundó con algún retraso.

Por la mañana, habiendo amainado el viento, se hicieron a la mar las embarcaciones de pesca de esta matrícula, después de dos días de inactividad.

De interés para los navegantes La revista oficial «Aviso de los Navegantes», inserta los siguientes avisos: En el nuevo edificio y torre de Cabo Peñas, se está procediendo a la instalación del nuevo aparato óptico, que ha de sustituir al que actualmente presta servicio.

La apariencia del nuevo faro será de grupos de tres relámpagos, cada quince segundos, el alcance luminoso en tiempo ordinario, será de 34 millas, y la altura del plano focal sobre el nivel del mar, de 17,5 metros. La torre de 18,5 metros de altura, es prismática, octogonal, de color gris claro y unida al nuevo edificio. La nueva luz quedará encendida probablemente en la segunda quincena del mes actual.

Choque de vehículos en la carretera de Nador

Un herido grave y cuatro leves

Próximamente a las cuatro de la tarde de ayer, en la carretera de Nador, cerca del depósito de minerales de la Compañía Solozar, chocaron el automóvil particular número 1.915, y una camioneta de la Compañía de Omnibus «La Unión», que hace el servicio de viajeros entre el Hipódromo y la Aduana Marroquí de Beni-Ensar.

A consecuencia de la colisión, la camioneta, que marchaba con dirección a la Aduana, volcó violentamente sobre la derecha del camino.

Los ocupantes de varios autos que accionaron a pasar por el lugar del accidente, acudieron en auxilio de las personas que viajaban en la camioneta, algunas de las cuales habían resultado heridas.

Uno de los heridos, llamado Juan Nogués González, cobrador de la camioneta, cuyo estado ofrecía alguna gravedad, fué trasladado, sin pérdida de momento, en un automóvil a la Casa de Socorro.

En dicho establecimiento benéfico el médico de servicio señor Bernardi, auxiliado por el practicante señor Payán, le practicaron la primera cura. Presentaba contusiones en la cara, mandíbula inferior, con pérdida de un incisivo, contusiones en distintas partes del cuerpo, y conmoción cerebral y visceral, catificándose su estado de pronóstico reservado. Por prescripción facultativa, fué trasladado, en una camilla de la ambulancia de la Cruz Roja, al hospital del mismo nombre.

Poco después llegaron a la Casa de Socorro, en otro vehículo, las restantes personas que habían resultado heridas, y que viajaban en la camioneta.

Francisco Gómez Martínez, de 30 años, albañil, domiciliado en Villa Amalia, fué curado de una contusión en la cadera derecha; don José Quiñero Sánchez Fortán, empleado, de una contusión en el brazo izquierdo; don Juan Carbonell Jiménez, contable, de varias heridas incisas en la mano y muñeca derechas, y don Antonio Camero Trujillo, empleado, de una herida incisa de dos centímetros de extensión en el brazo derecho. Las lesiones que sufrían fueron calificadas de pronóstico leve.

Al tenerse noticia de lo ocurrido, se trasladaron al lugar del accidente, el Jefe de Policía don Francisco Rico, jefe de la Guardia Municipal señor Morales y agente de policía señor Esteban.

Antes llegó el activo juez de primera instancia de Nador don Felipe Aragonés, acompañado del secretario señor Fernández Novoa. También hizo acto de presencia, el Interventor civil de Nador, don Julián Fortica.

Por haber ocurrido el hecho dentro de la zona de Protectorado, el juez señor Aragonés comenzó a instruir las diligencias de rigor, recibiendo declaración a varias personas.

Tanto la camioneta como el automóvil sufrieron desperfectos de consideración.

Esta mañana a las doce y cuarenta y cinco, se reunirá en sesión la Junta Municipal, para tratar de los asuntos que figuran en el orden del día publicado ayer.

Ha sido destinado a la oficina de Intervención de Hassi Berkan, el teniente señor Esteban.

A la sección de policía de la Oficina Central de las Intervenciones, lo ha sido el capitán señor Hermida.

Ayer mañana se registró un sensible accidente en Kuriat Luta, a consecuencia del cual resultó gravemente herido un niño hijo del capitán que la Compañía de Colonización tiene en dicho lugar.

Según nuestros informes, en ocasión de ir subido en una de las varas de un

carro, tuvo la mala suerte de dar una caída, pasándole el vehículo por encima. Seguidamente se le condujo al consultorio indígena de Tistutin, donde se le apreció la fractura de una pierna.

En la Representación de Hacienda del Protectorado, se ha recibido un libranqueto para atenciones de Agricultura y Colonización, a nombre del Depositario Pagador de Sombro Agronómico, por valor de 22.000 pesetas.

Martín Peña.—Medicina general.—Enfermedades del pecho.—Consulta de 4 a 6. Visita a domicilio, Alfonso XIII, 4.

Anoche se reunió la junta directiva de la Asociación de la Prensa, bajo la presidencia del señor Tur, tratándose de diversos asuntos de interés para dicha entidad.

El señor Tur esperará la llegada de los periodistas franceses, en la finca «La Flamenca».

Para artículos de viaje, Hugo Brauner, Carlos de Arellano, 9.

A bordo del vapor correo de Málaga «Antonio Lázaro», llegó una expedición compuesta de 347 reclutas, que componen el resto de los pertenecientes a la segunda región.

En el vapor correo «Manuel Espalú» llegó procedente de Almería otra expedición integrada por 342 reclutas, pertenecientes a la tercera región.

En el muelle fueron recibidos por las comisiones receptoras.

Una banda de música amenizó el desembarque de los reclutas.

Al mando de dichas expediciones llegaron el capitán don Manuel Rodríguez, tenientes don Eduardo Cabezo y don Juan Ravenet y capitán médico don Alfredo Hurtado.

En el vapor correo «Vicente La Roda» que salió anoche para Villa Sanjurjo, embarcó la tercera bandera del Tercio, que manda el comandante señor Losas, con objeto de relevar a la bandera que manda el comandante señor Altolaguirre, la cual regresará a Melilla el próximo viernes.

Esta tarde se reunirá la Comisión de Abastos, que preside el señor Serantes.

Plátanos superiores a 1,75 docena, en Casa Santamaría, Alfonso XIII, 2.

Debiendo procederse a la elección de representante regional, primero y segundo suplentes de la Asociación para Huérfanos de clases de tropa, los socios de dicha clase que se hallen en esta plaza, en situación de retiro, formularán su voto, remitiéndolo directamente a la Jefatura de la Circunscripción militar de la misma.

Los pescadores que ejercen sus habituales faenas en la Mar Chica, han extraído en los días que se ha dejado sentir el viento de Poniente, gran cantidad de doradas, que han sido remitidas en su mayor parte a los poblados del territorio y zona francesa.

Ha regresado de las posiciones de Kertama, después de pasar revista a las fuerzas de su mando, el teniente coronel del Grupo de Regulares de Melilla don Pedro Escalera, acompañado del capitán ayudante don Carlos Guerra.

Sucesos locales

Vino Bayard El más energético de los reconstituyentes. Devuelve fuerza y salud a todos los enfermos.

El suceso de anteayer

En las últimas horas de la noche del martes, cuando se retiraba a descansar a su domicilio, sito en la calle de Carlos V, Victorio Esteban Avilés, empleado en una farmacia, encontró cerca de su casa a dos jóvenes indígenas, los cuales le rogaron que les permitiera pernoctar en su casa para sustraerse del frío que a aquella hora se dejaba sentir. Victorio accedió, cediéndole una habitación contigua a su dormitorio.

Al despertar ayer, los indígenas habían desaparecido. Además notó la falta de una cartera en la que guardaba un billete de cien pesetas.

Victorio salió a la calle decidido a buscar a los rateros, encontrándolos en la plaza del Callao, y para que procediera a su detención, requirió al guardia municipal José Navarro.

Los dos indígenas, al observar la presencia de Victorio y del guardia, se dieron a la fuga, siendo perseguidos de cerca por aquéllos. El guardia Navarro consiguió dar alcance a uno de los fugitivos cuando se disponía a salvar la tapia de la estación del Hipódromo. El otro ratero, logró huir.

El detenido fué conducido a la Jefatura de Policía, donde dijo llamarse Moli Hamedí Allal.

Pocas horas después, un vigilante de la Aduana Marroquí, llamado Antonio Montero, que conocía lo ocurrido, estuvo en las proximidades de la Aduana de Beni Ensar, al otro ratero, entregándole al citado guardia municipal, que lo condujo a la Jefatura.

Al ser registrado, se le ocuparon noventa pesetas. Agregó que con las diez pesetas restantes, había comprado un billete para trasladarse en camioneta a Ein Zoren.

Los dos rateros han sido puestos a disposición del Juzgado.

Fuego en un auto

En la calle de Isabel la Católica, la camioneta del servicio público número 1.229, que se dirigía a la alcazaba de Farhana, sin duda por haber saltado una chispa del motor al depósito de gasolina, se inflamó éste, corriendose las llamas al resto del vehículo.

El chofer, ayudado por otras personas, consiguió sofocar el siniestro.

No hubo que lamentar desgracia personal alguna.

Asociación General de Caridad Número premiado ayer: 55

Tip. de EL TELEGRAMA DEL RIF

Esta mañana a las doce y cuarenta y cinco, se reunirá en sesión la Junta Municipal, para tratar de los asuntos que figuran en el orden del día publicado ayer.

Ha sido destinado a la oficina de Intervención de Hassi Berkan, el teniente señor Esteban.

A la sección de policía de la Oficina Central de las Intervenciones, lo ha sido el capitán señor Hermida.

Ayer mañana se registró un sensible accidente en Kuriat Luta, a consecuencia del cual resultó gravemente herido un niño hijo del capitán que la Compañía de Colonización tiene en dicho lugar.

Según nuestros informes, en ocasión de ir subido en una de las varas de un

carro, tuvo la mala suerte de dar una caída, pasándole el vehículo por encima. Seguidamente se le condujo al consultorio indígena de Tistutin, donde se le apreció la fractura de una pierna.

En la Representación de Hacienda del Protectorado, se ha recibido un libranqueto para atenciones de Agricultura y Colonización, a nombre del Depositario Pagador de Sombro Agronómico, por valor de 22.000 pesetas.

Martín Peña.—Medicina general.—Enfermedades del pecho.—Consulta de 4 a 6. Visita a domicilio, Alfonso XIII, 4.

Anoche se reunió la junta directiva de la Asociación de la Prensa, bajo la presidencia del señor Tur, tratándose de diversos asuntos de interés para dicha entidad.

El señor Tur esperará la llegada de los periodistas franceses, en la finca «La Flamenca».

Para artículos de viaje, Hugo Brauner, Carlos de Arellano, 9.

A bordo del vapor correo de Málaga «Antonio Lázaro», llegó una expedición compuesta de 347 reclutas, que componen el resto de los pertenecientes a la segunda región.

En el vapor correo «Manuel Espalú» llegó procedente de Almería otra expedición integrada por 342 reclutas, pertenecientes a la tercera región.

En el muelle fueron recibidos por las comisiones receptoras.

Una banda de música amenizó el desembarque de los reclutas.

Al mando de dichas expediciones llegaron el capitán don Manuel Rodríguez, tenientes don Eduardo Cabezo y don Juan Ravenet y capitán médico don Alfredo Hurtado.

En el vapor correo «Vicente La Roda» que salió anoche para Villa Sanjurjo, embarcó la tercera bandera del Tercio, que manda el comandante señor Losas, con objeto de relevar a la bandera que manda el comandante señor Altolaguirre, la cual regresará a Melilla el próximo viernes.

Esta tarde se reunirá la Comisión de Abastos, que preside el señor Serantes.

Plátanos superiores a 1,75 docena, en Casa Santamaría, Alfonso XIII, 2.

Debiendo procederse a la elección de representante regional, primero y segundo suplentes de la Asociación para Huérfanos de clases de tropa, los socios de dicha clase que se hallen en esta plaza, en situación de retiro, formularán su voto, remitiéndolo directamente a la Jefatura de la Circunscripción militar de la misma.

Los pescadores que ejercen sus habituales faenas en la Mar Chica, han extraído en los días que se ha dejado sentir el viento de Poniente, gran cantidad de doradas, que han sido remitidas en su mayor parte a los poblados del territorio y zona francesa.

Ha regresado de las posiciones de Kertama, después de pasar revista a las fuerzas de su mando, el teniente coronel del Grupo de Regulares de Melilla don Pedro Escalera, acompañado del capitán ayudante don Carlos Guerra.

Sucesos locales

Vino Bayard El más energético de los reconstituyentes. Devuelve fuerza y salud a todos los enfermos.

El suceso de anteayer

En las últimas horas de la noche del martes, cuando se retiraba a descansar a su domicilio, sito en la calle de Carlos V, Victorio Esteban Avilés, empleado en una farmacia, encontró cerca de su casa a dos jóvenes indígenas, los cuales le rogaron que les permitiera pernoctar en su casa para sustraerse del frío que a aquella hora se dejaba sentir. Victorio accedió, cediéndole una habitación contigua a su dormitorio.

Al despertar ayer, los indígenas habían desaparecido. Además notó la falta de una cartera en la que guardaba un billete de cien pesetas.

Victorio salió a la calle decidido a buscar a los rateros, encontrándolos en la plaza del Callao, y para que procediera a su detención, requirió al guardia municipal José Navarro.

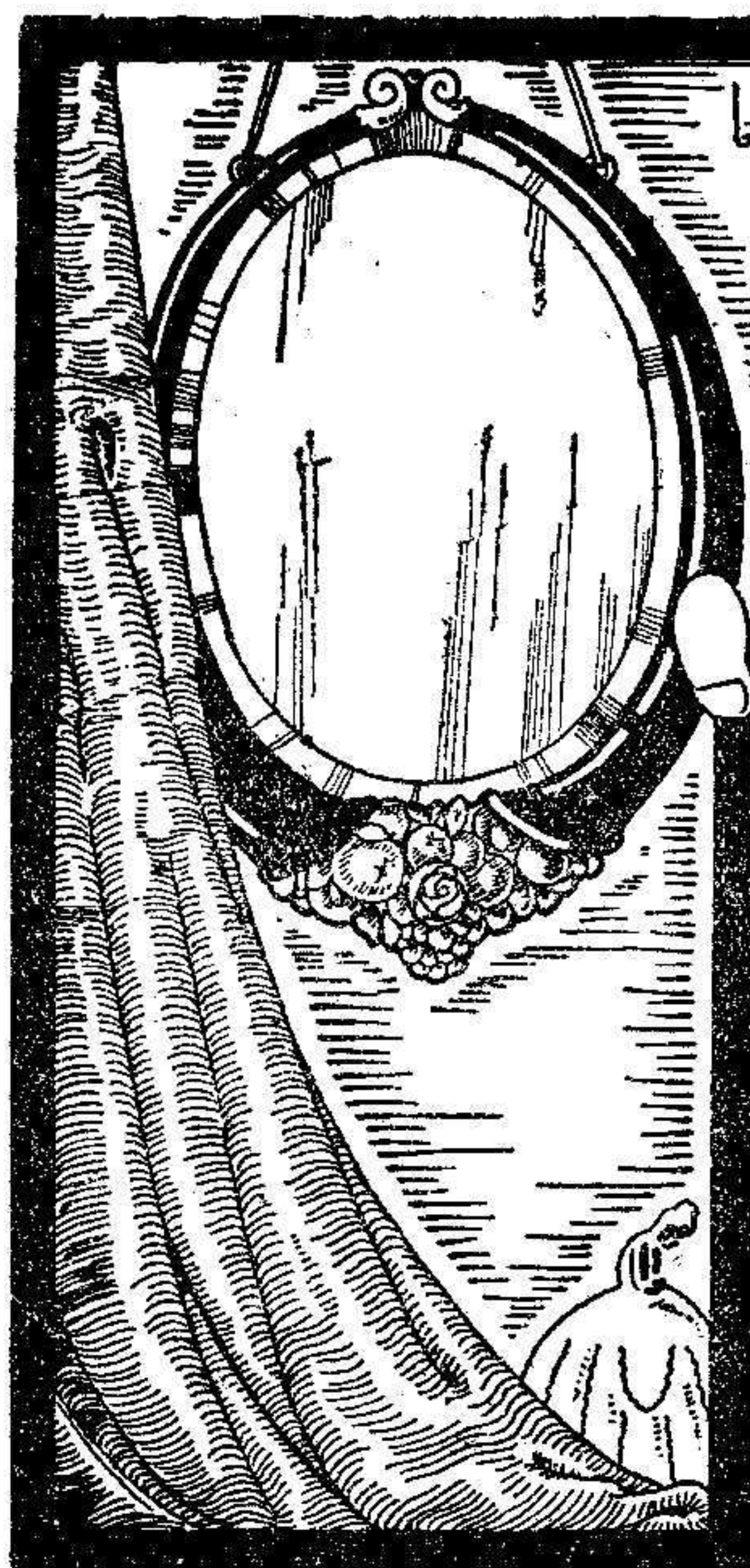
Los dos indígenas, al observar la presencia de Victorio y del guardia, se dieron a la fuga, siendo perseguidos de cerca por aquéllos. El guardia Navarro consiguió dar alcance a uno de los fugitivos cuando se disponía a salvar la tapia de la estación del Hipódromo. El otro ratero, logró huir.

El detenido fué conducido a la Jefatura de Policía, donde dijo llamarse Moli Hamedí Allal.

Pocas horas después, un vigilante de la Aduana Marroquí, llamado Antonio Montero, que conocía lo ocurrido, estuvo en las proximidades de la Aduana de Beni Ensar, al otro ratero, entregándole al citado guardia municipal, que lo condujo a la Jefatura.

Al ser registrado, se le ocuparon noventa pesetas. Agregó que con las diez pesetas restantes, había comprado un billete para trasladarse en camioneta a Ein Zoren.

PAGINA DE LA MUJER



Carnet de modas

LA CASA ELEGANTE

Vitrinas: Es un verdadero sufrimiento para el que le agradan los bibelots verlos expuestos a los malos tratos de aquellos que no aprecian ni su belleza ni su valor...

Pliegues y cortes triunfan en estas faldas para dibujar más armoniosamente las caderas. Al llegar el triunfo total de las faldas, necesariamente había de llegar el triunfo total de las blusas...

Los creadores han comenzado a lanzar en sus colecciones con las notas del otoño, las primeras notas del invierno, representadas por los abrigos. Vemos en primer término que los abrigos de piel no figuran para nada en estas colecciones...

Contra el uso de las pieles

El capitán Hume, secretario general de la Sociedad Protectora de Animales de Londres, lanza un emocionante llamamiento a las elegantes británicas. Dice que se ha comprobado con profundo dolor que aumenta en proporciones considerables el número de animales sacrificados para sufrir las peleterías.

Cartas a Nanette

Mi querida Nanette: Al fin va mi carta fijando fecha para mi llegada a ese maravilloso suelo español que tanto amo, porque tanto me lo han hecho amar las personas con quienes en él he tropezado y que sé en la familia y tú. Vuelvo además contenta porque mi gobierno ha concedido mucha importancia a la labor que he venido realizando en esa que quiere que durante un par de años complete lo que hasta ahora no ha sido más que una iniciación.

tener yugos de ninguna clase, y pensarlos y realizarlos todo por mi misma. En una palabra si valdré yo para hacerle feliz como él se merece. Tú que me conoces muy bien, sabes que son sinceras estas manifestaciones. Ante todo necesito consejo sobre esto, y ya me lo darás personalmente. Veo que con todo lo que te digo, aun no te he dicho cuando llegaré a esa. Es día 5 de Noviembre sin ninguna otra demora a no ser algún incidente imprevisto. La fecha no se la digas a tu hermano pues no quiero de ninguna forma que



Un modelo de vestido que está llamando mucho la atención

vaya a buscarla a París. Si acaso vais todos a la frontera. Y nada más Nanette, un saludo muy expresivo y cariñoso para todos los de tu casa, incluyendo al bueno de Jorge y para ti un abrazo muy apretado de tu buena amiga.

El trabajo de la modista de estudio cinematográfico

Pocas personas tan excepcionales dotadas como Miss Carolyn Putnam, de la directora de la sección de modas del estudio neoyorquino de la Paramount, para el cumplimiento de su difícil misión. Miss Putnam comenzó su aprendizaje con uno de los modistos más reputados de Nueva York, con el que permaneció cuatro años. Después pasó a trabajar en calidad de escritora de modas, al Harper's Bazaar, y más tarde se trasladó a París, donde estudió el arte de diseñar, bajo la dirección de Jean Patou, el árbitro de la moda de la Ville de Lumière. A su regreso a Nueva York, donde trabajó durante algún tiempo con uno de los más afamados modistos de la metrópoli, consiguió la Paramount inducir a que aceptase la dirección del departamento de modas del estudio neoyorquino, donde desde entonces ha trabajado. Sus declaraciones no pueden ser más interesantes, y las reproducimos a continuación: «Todavía estoy en pleno aprendizaje, porque el arte de crear modas para la pantalla es muchísimo más difícil que el de crearlas para la vida real, ya que no basta con satisfacer las exigencias de la estética, sino que además hay que tener en cuenta las de la cámara. Los colores cambian extraordinariamente cuando se les somete a luz artificial, aparte de los cambios ulteriores que experimentan al reaccionar sobre el negativo de la cinta. «Además hay otras muchísimas cosas que aprender. Hay que tener también en cuenta que los vestidos muy adornados hacen aparentar a la artista mayores proporciones de las que realmente tiene. «Exactamente lo mismo sucede con los muy ajustados. «También es preciso predecir cuales serán las modas dominantes en París con seis meses de anticipación, que es generalmente el tiempo que se tarda en hacer una película, y tengo miedo a mi carácter tan acostumbrado a no

livemente fácil, pues las modas han cambiado muy poco desde el 1920. Últimamente, sin embargo, la silueta y la falda larga se han puesto de moda repentinamente y nadie es capaz de saber con seguridad cuál será el próximo modelo. «Como actualmente no se usan en las películas, como antes, las vistas de conjunto, es preciso también diseñar los modelos de suerte que resalten en toda su belleza en las fotografías de primer término, cosa no tan fácil como parece. «La mayor de todas las dificultades se debe a la precipitación con que hay

de una manera viva, que la noche se ha hecho para dormir. Es preciso un poco de perseverancia. Se cesará de dar el pecho al niño, siempre que él se retire por sí mismo. Cuando se duerma, o cuando lleve unos diez minutos o un cuarto de hora. También hay quien pregunta qué cantidad de leche debe absorber el bebé. A esto se contesta que cada niño absorbe la leche necesaria a su temperamento, por lo que es muy difícil fijar exactamente lo que deben tomar, pues hay niños que necesitan mucha, y hay otros que se nutren muy bien con poca. Pero algunos doctores establecen que cada una de las siete tomas que se fijan, deben ser: 20 gramos cuando el niño tiene cuatro días, 50 cuando tiene siete, 70 cuando tiene un mes, 100 a los dos meses, y 110 a los tres meses. A partir del cuarto mes se les dan seis tomas, que serán de: 130 gramos en el curso del cuarto mes, 140 en el quinto, 150 en el sexto, y 180 en el séptimo. He aquí unas ligeras notas sobre la alimentación natural a los pequeños. En próximo artículo hemos de ocuparnos de la alimentación artificial, precisa en algunos casos.

Recetas culinarias

Gelatina de Frutas: En el zumo de doce naranjas, se deslien medio kilo de azúcar, el zumo de medio limón, tres jícaras de agua y seis trozos de cola blanca de pescado. Todo ello se acerca al fuego, y al romper el hervor, se clasifica con una clara de huevo, colándolo, después por fino lienzo. Un molde de regular tamaño, de los usados para hacer flan, se habrá puesto entre el hielo una hora antes de comenzar la operación. En él iremos vertiendo el líquido, que con la mezcla anterior habremos obtenido, operación que haremos de la siguiente forma: Cubriremos el fondo del molde con una pequeña cantidad de líquido, dejándolo que se hiele. En cuanto lo esté pondremos una capa de frutas (guindas deshuesadas, fresas, trocitos de melocotón, de pera, de rodajas de plátanos, según la época) la cual cubriremos con más líquido, dejando de nuevo que se hiele para poner más frutas, y así hasta que el molde esté lleno, teniendo cuidado de que lo último que pongamos sea líquido. Tapado el molde, se encierra entre el hielo durante dos horas y media, o tres, para que quede bien helado y no se nos derrumbe al servirlo.

La nacionalidad de una piel

Todos los humanos estamos muy sujetos a la tiranía del momento. El momento manda en nosotros con fuerza tal que es el dueño absoluto y verdadero de nuestros destinos. Hecha estas breves consideraciones, debo manifestarles que el momento que hoy manda en mí, es contar a mis lectoras algo sobre la historia y procedencia de una de las pieles más en uso. Las pieles triunfan como cualquier personaje influyente, y deben conocerle la acción necesaria. La piel que hoy nos ocupa, es la del castor. Una buena piel de castor, es el suelo dorado de muchas mujeres y a la vez la luz a una mujer, no sabemos cuántos y qué variados sacrificios ha costado. Al parecer, los castores, son de origen francés. Esta afirmación tiene, naturalmente su explicación debida. Los franceses hablan de un riachuelo que cruza algunos barrios de París y en cuyas riberas allá por la Edad Media, se craban los pastores. No pretendemos discutir estas afirma-

La mujer y sus hijos

Es muy bonito dar la vida a un hijo; pero es mucho más bello saber conservar esta vida. Por lo tanto, hay que aprender a ser madres. Hay quien esto, lo deja a la intuición, y es un craso error. Se dice que toda mujer lleva dentro una madre. Esto es muy cierto, pero es solamente para los efectos de cariño, para esa ternura sin igual, jamás para conocer la forma en que debe conservar y hacer fuerte esa vida que tanto dura. No es que pretendamos dar un curso completo en estas páginas sobre el particular, pero sí daremos algunas normas a seguir, basadas en conocimientos científicos. Alimentación: No cabe duda alguna en que la leche de la madre es el mejor alimento para el niño, y es el que le conviene exactamente por estar fabricado para él. El niño criado por la madre, no debe tomar otro alimento. Es muy raro que sea necesario darle un poco de agua hervida o un poco de agua con azúcar. Las tomas han de ser siempre regulares. Los niños no deberán tomar nada entre tomas y tomas. Hay que dar al bebé el pecho siete veces al día y no cambiarse nunca las horas; las tomas irregulares, perjudican siempre el estómago del niño y fatigan a la madre. De una de la noche, a siete de la mañana, el pequeño no debe tomar nada. La madre tiene necesidad de descansar, para tener buen alimento. Si el niño llora y grita por la noche, es preciso dejarle gritar. De esta forma aprende

ciones, pues no nos desagrada el origen francés del animal, origen que le da a nuestros ojos una nueva patente de elegancia suprema. Y seguimos nuestro relato: El castor, no está muy repartido en Europa, y solamente lo encontramos, con un poco más de profusión, en Camargue, y en el valle alemán de Elbe. Alguna cantidad de ellos se han encontrado en Siberia. En los Estados Unidos han desaparecido por completo, y por lo visto los de esta parte han ido a refugiarse en el Canadá. Allí pueden, sin duda alguna, proseguir su vida con relativa tranquilidad. Cuando los franceses se establecieron en las riberas de Saint Laurent a los comienzos del siglo XVII, los castores eran tan numerosos que Francia llegó a ser el proveedor de pieles de Europa. El Canadá que ha reservado la plaza de honor a este animal, no ha tenido durante algún tiempo otra moneda de cambio que la piel de castor. También durante algún tiempo sirve de unión en las relaciones comerciales establecidas entre Colonias e Indias. Referente a su vida, privada, yo he podido estudiar la vida en diversas regiones del Canadá, puede ser considerado como un animal de gran inteligencia. No solamente sabe construir abrigos para librar a su familia de los rigores del invierno, sino que llega a edificar diques para detener el curso de los arroyos un poco caudalosos, y desviar su cauce. También construye de una manera muy perfecta canales que le permiten transportar hasta su villa acuática, los troncos que ha cortado en un bosque distante, y que le sirven para nutrirse en los tiempos fríos. En las regiones del Canadá, en donde las leyes los protegen contra los cazadores, estos animales tan laboriosos, pierden mucha de su timidez, y no es raro el verlos trabajar en pleno día, en el magnífico parque nacional de Gaspe en el corazón de las montañas rocosas. Yo aconsejo a mis lectoras este viaje.

EL TOCADOR

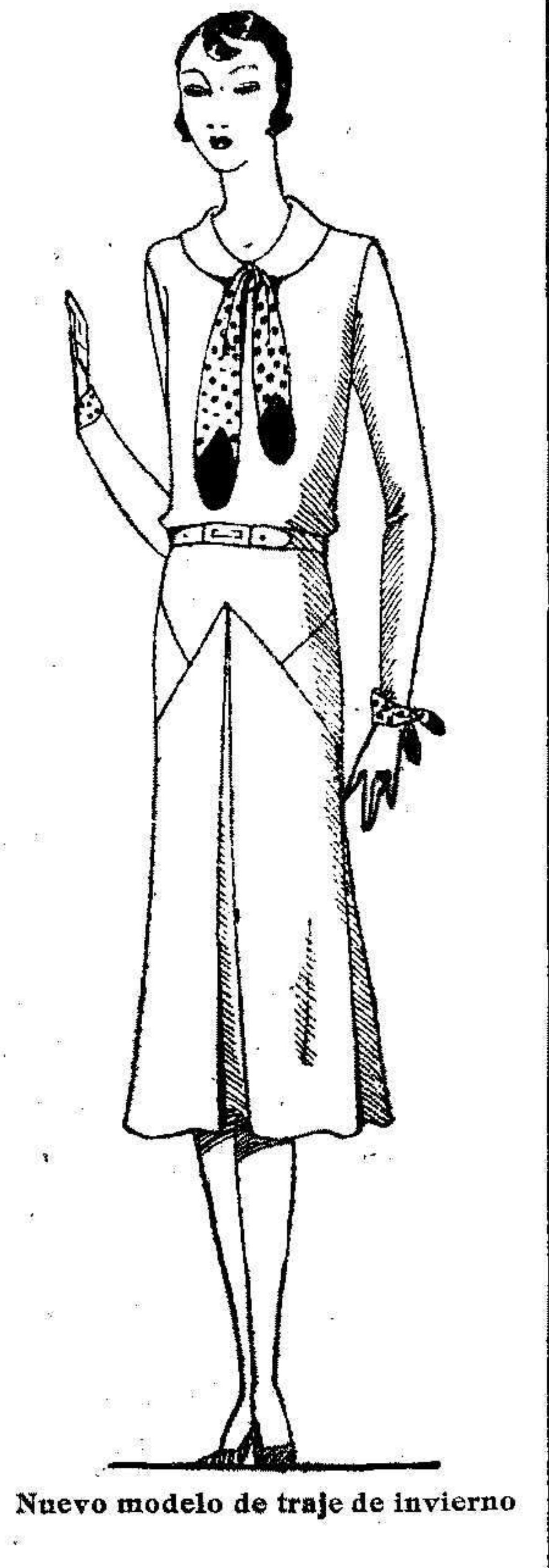
Empiezan los fríos. Aun no hemos recibido muy francamente su brasca caricia, pero debemos estar prevenidas para que de ninguna forma pueda cogerarnos desprevenidas, este molesto señor. Los catarros son los más corrientes, sobre todo en los cambios de estación. Para este momento, tan pronto como se sienta en la nariz el característico picorello, se debe comenzar por aspirar agua salada. En el período muy agudo, si no se puede evitar el mal, tomar baños de pies, sinapsismos, un purgante. Beber cocimientos muy calientes y hacer inhalaciones. También nos molestan bastante en esta época, las grietas o heridas de las manos y además son muy dolorosas siempre. Estas heridas se curan aplicándose por la noche una mezcla, por partes iguales de aceite de almendras dulces y manteca de cacao. Se puede usar, con buen resultado, Agua de lechuga, 100 gramos; agua de perifollo, 100 gramos; glicerina, 500 gramos y bálsamo del Perú, 5 gramos. Envolver las manos después en un trozo de tela templada. Para prevenir los sabañones, cosa muy molesta, hacer tres veces por día, lociones de agua de hojas de nogal caliente. Si los sabañones los tenemos ya, aplicar desinfectantes de la loción la siguiente preparación: Manteca de cacao, 40 gramos; aceite de almendras dulces, 8 gramos, y tintura de almizcle 10 gotas.

CONOCIMIENTOS PRÁCTICOS

Tenga usted presente siempre, al comprar un pollo, que los más tiernos son aquellos que tienen gruesas las patas y gordas las rodillas. No emplee usted nunca en su cocina manteca que tenga el más insignificante olor a rancio; echará a perder todos los guisos en que se ponga. Los utensilios que formen el menaje culinario no deben ser baratos; dos de a peseta duran sucesivamente mucho menos que uno de dos pesetas. Cuando compre usted carne de vaca o carnero, cuide que sea de color amaranto vivo y amarillitas las grasas que pueda tener, a la presión de un dedo ser dura, y resistente en toda la extensión del trozo.

Correo indiscreto

Muy elegante: Desde luego, es hoy la preocupación de las señoras, el cambio tan radical de la largura de nuestras faldas; pues efectivamente, no siendo para los trajes sastré o de sport, mucho más largas de lo que las hemos estado llevando hasta ahora. Si el traje que usted quiere haceros es para mucho vestir desde luego hágaselo muy largo. Ojos azules: Las mujeres tenemos siempre muchos recursos para todo; así es que si verdaderamente está usted enamorada de su vecinito, y a éste, por lo que me explica usted, también usted le interesa, para que se decida y se declare, creo la mejor forma, que vea en usted algún interés que le aliente; así es que eso, usted misma, en vez de retirarse del balcón cuando él la mire, procure «dejarse querer» y ya él comprenderá que no está rechazado y le enviará su esperada misiva, para ya poderle llamar definitivamente, novio. Para olvidar no hay más que un remedio: querer, olvidar. Así es que si usted se lo propone, no dude que pronto lo hará. Rosita: Los abrigos, amable señorita, se llevan distintos para la mañana, la tarde y la noche. Esto es: para la mañana, de paño de mezclilla. Para la tarde, en paño liso, con adornos de piel, en la mayoría de los casos. Siembre a sus amables órdenes.



Nuevo modelo de traje de invierno



# Automóviles FORD

## ÚLTIMO MODELO 1930

Carrocerías de conducción interior (cinco asientos)

	Pesetas
Sedan 2 puertas "Ford" (Cinco asientos)	6.185
Sedan 4 puertas "Ford" tres ventanas (Cinco asientos)	7.240
Sedan Ciudad "Ford" 4 puertas, tres ventanas, lujo (Cinco asientos)	7.810

En orden de marcha, en Melilla, con parachoques y 5.ª rueda completa.  
(Tarifa oficial del 3 de Julio, sujeta a variación sin previo aviso).

**GERARDO DE LA PUENTE**  
AGENTE DEL "FORD" DESDE EL AÑO 1914  
SERRALLO, 13 MELILLA

## C. T. M.

Servicio diario de automóviles rápidos en combinación con los establecimientos en todo el territorio francés.  
Horas de salida de Melilla para Uxda a las 6 de la mañana.  
Informes: Agustín Espinosa, Astilleros, 11, Teléfono 450

**AGENCIA DE PRÉSTAMOS DEL BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA**  
Bajo la dirección del Abogado D. LUIS DE YRISARRI  
Primer y más antiguo agente de dicho Banco en Melilla  
Préstamos sobre fincas rústicas y urbanas  
de 5 a 50 años al interés anual de 5'25 por 100  
RESERVA ABSOLUTA  
Para detalles complementarios, acudan al agente  
Plaza de Menéndez Pelayo, núm. 2.—Teléfono, núm. 15

## Compañía Española de Minas del Rif ASCENDENTES

Tarifa ordinaria	ESTACIONES		Tren núm. 1		Tren núm. 3	
	1.ª	3.ª	Llega-da	Salida	Llega-da	Salida
0'20	1'10	Melilla-Puerto. Hipódromo. Empalme. Alalayón. Nador. Segangan. San Juan de las Minas.	7'33	7'45	13'53	13'45
0'60	0'90		7'54	7'54	14'14	14'14
1'50	0'75		8'06	8'06	14'25	14'25
2'40	1'20		8'15	8'30	14'35	14'45
			8'50	8'50	15'05	15'05

Tarifa ordinaria	ESTACIONES		Tren n.º 2		Tren n.º 4	
	1.ª	3.ª	Llega-da	Salida	Llega-da	Salida
0'90	0'40	San Juan de las Minas. Segangan. Nador. Alalayón. Empalme. Hipódromo. Melilla-Puerto.	11'33	11'33	15'48	15'40
1'80	0'90		11'46	11'55	16'00	16'15
2'20	1'10		12'06	12'06	16'25	16'25
2'40	1'20		12'16	12'16	16'36	16'36
			12'26	12'36	16'45	16'55
			12'44		17'04	

### OBSERVACIONES

Se pone en conocimiento de los señores viajeros, que para tener derecho al billete militar con descuento de 20 por 100 es condición indispensable que visiten el uniforme.  
Los billetes de 1.ª clase militar con 50 por 100 de descuento, sólo se expenden mediante la presentación de pasaporte.  
Las clases e individuos de tropa tienen derecho al billete con el 50 por 100 de descuento en tercera clase sin necesidad de pasaportes.

## Amores malditos POR CAROLINA INVERNIZIO

—Vamos, querida mía, explícate. ¿Qué te sucede? — repitió con acento casi tierno el noble señor.  
—No me dirijas reproches... ha sido culpa mía; pero bien castigada estoy... yo la creía honrada... me la habían recomendado como tal...  
—Pero, ¿de quién hablas? — interrumpió impaciente el conde.  
—De Flora, la institutriz de Clemencia.  
Ulderigo se sobresaltó.  
—¿Qué ha hecho?  
—Esta mañana salió sin decirme nada. Por casualidad detrás de ella iba Arnaldo, quien la vio en la plaza Bodoni. No permitas que esa joven permanezca más tiempo al lado de nuestra hija.

—¡Imposible! — exclamó. — Mauro es incapaz de seducir a esa joven, abusando de la amistad que le une a nosotros.  
—El no es el culpable; ha sido ella que le ha trastornado...  
—Y tú — interrumpió el conde — la permitas coquetear y seguir una conducta que no debía ser la suya. Lo he notado; parecía que te complacías en verla reír y bromear con los jóvenes, especialmente con Mauro.  
—¿Dónde se encuentra ahora la señorita Flora? — preguntó deteniéndose de repente ante su mujer.  
—¿Y Clemencia?  
—La he mandado a casa de su amiga Juana. No quiero que esté presente cuando despidas a Flora. Porque supongo que no permitirás que esa joven permanezca más tiempo al lado de nuestra hija.

**Marsella Melilla**  
Salida de Marsella los Martes Llegada a Melilla los Viernes  
Servicio fijo semanal y directo, sin trasbordo. Este servicio se hace por los grandes buques de la COMPANIA YBARRA de Sevilla, que no omite sacrificios hacia sus clientes, recordándoles en reciprocidad como españoles su deber patriótico de auxiliar con su carga a los buques de bandera española. Toda clase de facilidades en la entrega de las mercancías. Fletes económicos. Diríjase las órdenes de embarque al agente de la Empresa en Marsella, Monsieur Lucien Rodríguez, 2, rue de Suffren.

**Compañía Trasatlántica**  
Servicio del mes de Noviembre 1930  
Línea del Cantábrico a Cuba-New-York. — El vapor «Cristóbal Colón», saldrá de Bilbao y Santander el 2 de Noviembre, de Gijón el 3 y de Coruña el 4, para Habana y Veracruz, escalando en Nueva York al regreso.  
El vapor «Alfonso XIII», saldrá de Bilbao y Santander el 28 de Noviembre, de Gijón el 29 y de Coruña el 30, para Habana y Veracruz, escalando en Nueva York al regreso.  
Próxima salida el 24 de Diciembre.  
Línea del Mediterráneo al Brasil-Plata. — El vapor «Reina Victoria Eugenia», saldrá de Barcelona el 5 de Noviembre, de Almería y Málaga el 6, y de Cádiz el 8, para Santa Cruz de Tenerife, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.  
Próxima salida el 5 de Diciembre.  
Línea del Mediterráneo a New-York-Cuba. — El vapor «Magallanes», saldrá de Barcelona y Tarragona el 17 de Noviembre, de Valencia el 18, de Alicante el 19, de Málaga el 20, de Cádiz el 21, y de Vigo, el 23, para Nueva York y Habana.  
Línea del Mediterráneo a Cuba-New-York. — El vapor «Antonio López», saldrá de Barcelona y Tarragona el 29 de Noviembre, de Valencia el 30, de Alicante el 1 de Diciembre, de Málaga el 2 y de Cádiz el 4, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Santiago de Cuba, Habana y New-York.  
Próxima salida el 10 de Diciembre.  
Línea del Mediterráneo a Puerto Rico-Venezuela-Colombia. — El vapor «Manuel Antràs», saldrá de Barcelona el 26 de Noviembre, de Valencia el 27, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, para Las Palmas, San Juan de Puerto Rico, La Guayra, Puerto Cabello, Caracas. Puerto Colombia y Cristóbal, escalando al regreso en Santo Domingo.  
Próxima salida el 22 de Diciembre.  
Línea de Fernando Póo. — El vapor «Montevideo», saldrá de Barcelona el 15 de Noviembre, de Valencia el 16, de Alicante el 17 y de Cádiz el 20, para Arrecife, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Río de Oro, Monrovia y Santa Isabel. (Fernando Póo).  
Próxima salida el 15 de Diciembre.  
Agencia en Melilla: Jacob de J. Salama. ALFONSO XIII, 2 (Manteleto)

**CANAS**  
LA CARMELA  
LOPEZ CARO  
INVENTO MARAVILLOSO  
PARA VOLVER LOS CABELLOS BLANCOS A SU COLOR PRIMATIVO A LOS 15 DÍAS DE DARSE UNA LOCION DIARIA. SU ACCION ES DEBIDA AL OXIGENO DEL AIRE, POR LO QUE CONSTITUYE UNA NOVEDAD. NO MANCHA NI LA PIEL NI LA ROPA. LA CASPA DESAPARECE RAPIDAMENTE. ¡CUIDA CON LAS IMITACIONES Y FALSIFICACIONES! REVENTA EN TODAS PARTES  
LABORATORIO CASPE 32 BARCELONA

Hasta las cuatro de la madrugada se admiten esquelas de defunción en la administración de este periódico.

**¡HE AQUÍ SU RECEPTOR!**  
Usted también PUEDE, al fin, poseer el maravilloso Receptor PHILIPS 25II, el aparato de lujo por excelencia: PHILIPS implanta sobre nuevas bases, y en condiciones EXTRAORDINARIAMENTE VENTAJOSAS, para el público, su temporada de VENTA A PLAZOS  
Pida informes y demostraciones en los buenos comercios de radio  
PHILIPS IBÉRICA, S. A. E. MADRID, BARCELONA, SEVILLA, BILBAO, VALENCIA, LAS PALMAS

**Monopolio de Tabacos del Norte de Africa**  
PRECIO DE ALGUNAS LABORES

Picaduras	Cigarros Puros	Cigarros de la Habana
Picadura extra 1/4 4.00	De Canarias 0,30 y 0,40	Habanos, Aguilas, Partagás a 3,00 pts.
Gener. Partagás, Competidora 1/4 3.00	De Filipinas a 2,50	Hoyo Monterrey núm. 1 a 2,50
Picadura Superior 1/4 2.50	De Varios de 0,75 a 0,90	Coronas a 1,80
Victoria Eugenia 1/4 2.00		Tacos de Cuba a 1,80
La Rifeña 1/8 0.70		Príncipes a 1,80
Flor de un día 1/8 1.00		Brevas conservas a 1,20
		Panelitas a 0,80
		Carunchitos a 0,75
		Conchas a 0,75

Cigarillos ABDULLA, CAPSTAN, CAMEL, COUSIS, DUBEC  
Para más detalles ver la tarifa en los estancos

**Omnibus Automóviles de Melilla, S. A.**  
LÍNEAS ESTABLECIDAS:  
SERVICIO de la CIUDAD: Hípica, Real, Alfonso XIII, Reina Regente, Cabrerizas, Farhana  
GRANDES DESCUENTOS POR ABONOS  
Oficinas: General Marina, 9. Teléfono 520 Garage y Talleres: Alvaro de Bazán, 38. Teléfono 589

## SECCION ESPECIAL DE ANUNCIOS BREVES

### ALQUILERES

GRATIFICARE a quien me proporcione piso bajo, céntrico. Razón, Marina, 18, principal, izquierda. 475  
SE ALQUILAN pisos, propios para hotel, casa particular o Sociedad, con instalación luz y timbres. Castilla. Razón, Corventes, 4. 488  
ALQUILO casa, Barrio Obrero, núm. 5. Razón, Weyler, 1. 485

### CONSULTAS

CALLISTA. V. García. Calle Mezquita, núm. 25. Barrio Real. Servicio a domicilio. Teléfono, 380. 349  
MARIA CANILLAS. Profesora en partos y cirugía, ex-interna de la Maternidad de Barcelona. Castelar, 26, principal, derecha. 1.228

### COLOCACIONES

NECESITASE criada. Sor Josefina, núm. 4. 473  
SE DESEA representante femenino, trabajar comisión y venta directa fajos de goma, señoras, entoncos caballeros, otros artículos última creación. Incluir sin referencias y garantía. Apartado, 3.027. Madrid. 474

### COMPRAS Y VENTAS

GANGA. Vendo coche «Renault», 10-H.P., 5 cubiertas Michelin, nuevas. Razón, General Astilleros, 9. Taller. 450  
NOVIOS: No comprar nuestros muebles sin visitar la Casa Flores, especialidad en muebles de lujo y económicos. Fábrica de somniers y camas de campaña. Arturo Reyes, 1. (Frente a Hiermanas Boigues). 3

### ALQUILERES

HACEN falta sastré, oficiales, medias oficiales y aprendizas. Sastrería Toledo. Plaza Comandante Benítez. 490

### COMPRAS Y VENTAS

SE VENDE casa, once habitaciones, en Villa Sanjurjo. Calle Comandante Cardenas. Razón, Barrio Real. Victoria, núm. 15. 497  
MILITARES y paisanos: Participamos haber recibido grandísimo surtido. novedades, pañerías, uniformes, trajes y abrigos baratísimos. No comprar sin comparar precios en «El Blanco y Negro». 427

### ALQUILERES

SE VENDE coche «Renault», 10-H.P., 5 cubiertas Michelin, nuevas. Razón, General Astilleros, 9. Taller. 450  
SE VENDE comedor. Arturo Reyes, 5. 2.º izquierda. 459

### COMPRAS Y VENTAS

SE VENDE casa, once habitaciones, en Villa Sanjurjo. Calle Comandante Cardenas. Razón, Barrio Real. Victoria, núm. 15. 497  
MILITARES y paisanos: Participamos haber recibido grandísimo surtido. novedades, pañerías, uniformes, trajes y abrigos baratísimos. No comprar sin comparar precios en «El Blanco y Negro». 427

### COMPRAS Y VENTAS

SE VENDE casa, once habitaciones, en Villa Sanjurjo. Calle Comandante Cardenas. Razón, Barrio Real. Victoria, núm. 15. 497  
MILITARES y paisanos: Participamos haber recibido grandísimo surtido. novedades, pañerías, uniformes, trajes y abrigos baratísimos. No comprar sin comparar precios en «El Blanco y Negro». 427

### ALQUILERES

SE VENDE casa, once habitaciones, en Villa Sanjurjo. Calle Comandante Cardenas. Razón, Barrio Real. Victoria, núm. 15. 497  
MILITARES y paisanos: Participamos haber recibido grandísimo surtido. novedades, pañerías, uniformes, trajes y abrigos baratísimos. No comprar sin comparar precios en «El Blanco y Negro». 427

### COMPRAS Y VENTAS

SE VENDE casa, once habitaciones, en Villa Sanjurjo. Calle Comandante Cardenas. Razón, Barrio Real. Victoria, núm. 15. 497  
MILITARES y paisanos: Participamos haber recibido grandísimo surtido. novedades, pañerías, uniformes, trajes y abrigos baratísimos. No comprar sin comparar precios en «El Blanco y Negro». 427

### COMPRAS Y VENTAS

SE VENDE casa, once habitaciones, en Villa Sanjurjo. Calle Comandante Cardenas. Razón, Barrio Real. Victoria, núm. 15. 497  
MILITARES y paisanos: Participamos haber recibido grandísimo surtido. novedades, pañerías, uniformes, trajes y abrigos baratísimos. No comprar sin comparar precios en «El Blanco y Negro». 427

### ALQUILERES

SE VENDE casa, once habitaciones, en Villa Sanjurjo. Calle Comandante Cardenas. Razón, Barrio Real. Victoria, núm. 15. 497  
MILITARES y paisanos: Participamos haber recibido grandísimo surtido. novedades, pañerías, uniformes, trajes y abrigos baratísimos. No comprar sin comparar precios en «El Blanco y Negro». 427

### COMPRAS Y VENTAS

SE VENDE casa, once habitaciones, en Villa Sanjurjo. Calle Comandante Cardenas. Razón, Barrio Real. Victoria, núm. 15. 497  
MILITARES y paisanos: Participamos haber recibido grandísimo surtido. novedades, pañerías, uniformes, trajes y abrigos baratísimos. No comprar sin comparar precios en «El Blanco y Negro». 427

### COMPRAS Y VENTAS

SE VENDE casa, once habitaciones, en Villa Sanjurjo. Calle Comandante Cardenas. Razón, Barrio Real. Victoria, núm. 15. 497  
MILITARES y paisanos: Participamos haber recibido grandísimo surtido. novedades, pañerías, uniformes, trajes y abrigos baratísimos. No comprar sin comparar precios en «El Blanco y Negro». 427

### ALQUILERES

SE VENDE casa, once habitaciones, en Villa Sanjurjo. Calle Comandante Cardenas. Razón, Barrio Real. Victoria, núm. 15. 497  
MILITARES y paisanos: Participamos haber recibido grandísimo surtido. novedades, pañerías, uniformes, trajes y abrigos baratísimos. No comprar sin comparar precios en «El Blanco y Negro». 427

### COMPRAS Y VENTAS

SE VENDE casa, once habitaciones, en Villa Sanjurjo. Calle Comandante Cardenas. Razón, Barrio Real. Victoria, núm. 15. 497  
MILITARES y paisanos: Participamos haber recibido grandísimo surtido. novedades, pañerías, uniformes, trajes y abrigos baratísimos. No comprar sin comparar precios en «El Blanco y Negro». 427

### COMPRAS Y VENTAS

SE VENDE casa, once habitaciones, en Villa Sanjurjo. Calle Comandante Cardenas. Razón, Barrio Real. Victoria, núm. 15. 497  
MILITARES y paisanos: Participamos haber recibido grandísimo surtido. novedades, pañerías, uniformes, trajes y abrigos baratísimos. No comprar sin comparar precios en «El Blanco y Negro». 427

—Nunca me exaltaré bastante, tratándose del honor de mi casa.  
La condesa no replicó y salió del despacho.  
—Iba a entrar María en sus habitaciones, cuando vio a su camarera con una carta en la mano.  
—¿Es para mí? — preguntó a la doméstica.  
—No: es para la señorita Flora.  
—¿Dónde? — preguntó con un acento que hizo temblar a la institutriz.  
—Esta miró a la condesa y a su hijo. Arnaldo había adoptado un aire desdenoso: María tenía aquel continente altivo, fiero, que en otra ocasión había turbado a la joven.  
Flora sintió que el corazón la saltaba en el pecho y una nube pasó por sus ojos; pero tuvo fuerzas para vencer aquella emoción y respondió con calma:  
—Es extraño, sin embargo, que Mauro le escriba estando los dos juntos — dijo escondiendo la carta en el bolsillo. Pero después de algunos minutos de reflexión, agregó:  
—No, no: se habrá separado enseguida y Flora se hallará ahora en casa de la comadrona.  
Sonrió de nuevo; sus ojos lanzaban llamas.  
Su hijo volvió antes que la institutriz. Flora no regresó hasta medio día.  
El conde de Alseno, su esposa y Arnaldo estaban ya reunidos en el comedor.

La joven, avisada, entró con paso firme y la sonrisa en los labios.  
Ninguno respondió a su saludo.  
El conde Ulderigo hizo un signo a un criado que había en el comedor para que se retirase.  
Después con severo continente, se dirigió a Flora:  
—¿Dónde ha estado la señorita, hasta ahora? — preguntó con un acento que hizo temblar a la institutriz.  
Esta miró a la condesa y a su hijo. Arnaldo había adoptado un aire desdenoso: María tenía aquel continente altivo, fiero, que en otra ocasión había turbado a la joven.  
Flora sintió que el corazón la saltaba en el pecho y una nube pasó por sus ojos; pero tuvo fuerzas para vencer aquella emoción y respondió con calma:  
—Es extraño, sin embargo, que Mauro le escriba estando los dos juntos — dijo escondiendo la carta en el bolsillo. Pero después de algunos minutos de reflexión, agregó:  
—No, no: se habrá separado enseguida y Flora se hallará ahora en casa de la comadrona.  
Sonrió de nuevo; sus ojos lanzaban llamas.  
Su hijo volvió antes que la institutriz. Flora no regresó hasta medio día.  
El conde de Alseno, su esposa y Arnaldo estaban ya reunidos en el comedor.

—¿Y qué me dices? — preguntó María desdenosamente. — ¡Ah! ¡Tiene aun la desfachatez, la impudicia de dirigirse a mí, después de abusar de mi confianza, de descubrir su hipocresía, sus innobles culos, su horrible conducta!... ¿Dice que Mauro no es su amante? Pues bien, lee, Arnaldo en alta voz esta carta dirigida a la señorita; y veremos si aún tiene valor para mentir.  
Flora escuchó inmóvil; tan inmóvil, que parecía una estatua. Únicamente sus ojos daban señales de sorpresa, de terror... Estaban desenfocados, fijos... Arnaldo leyó la carta marcando todas las sílabas.  
En el cerebro de la desventurada Flora había una confusión horrible; gruesas gotas de sudor corrían por la frente de la joven; el rostro se le iba gradualmente enrojeciendo.  
—¿El marqués de Protti era inocente y Mauro la amaba?  
—Sin la infamia de Arnaldo, ella habría podido corresponder al marquésito, y crearse un feliz porvenir.

—¿Y qué me dices? — preguntó María desdenosamente. — ¡Ah! ¡Tiene aun la desfachatez, la impudicia de dirigirse a mí, después de abusar de mi confianza, de descubrir su hipocresía, sus innobles culos, su horrible conducta!... ¿Dice que Mauro no es su amante? Pues bien, lee, Arnaldo en alta voz esta carta dirigida a la señorita; y veremos si aún tiene valor para mentir.  
Flora escuchó inmóvil; tan inmóvil, que parecía una estatua. Únicamente sus ojos daban señales de sorpresa, de terror... Estaban desenfocados, fijos... Arnaldo leyó la carta marcando todas las sílabas.  
En el cerebro de la desventurada Flora había una confusión horrible; gruesas gotas de sudor corrían por la frente de la joven; el rostro se le iba gradualmente enrojeciendo.  
—¿El marqués de Protti era inocente y Mauro la amaba?  
—Sin la infamia de Arnaldo, ella habría podido corresponder al marquésito, y crearse un feliz porvenir.

—¿Y qué me dices? — preguntó María desdenosamente. — ¡Ah! ¡Tiene aun la desfachatez, la impudicia de dirigirse a mí, después de abusar de mi confianza, de descubrir su hipocresía, sus innobles culos, su horrible conducta!... ¿Dice que Mauro no es su amante? Pues bien, lee, Arnaldo en alta voz esta carta dirigida a la señorita; y veremos si aún tiene valor para mentir.  
Flora escuchó inmóvil; tan inmóvil, que parecía una estatua. Únicamente sus ojos daban señales de sorpresa, de terror... Estaban desenfocados, fijos... Arnaldo leyó la carta marcando todas las sílabas.  
En el cerebro de la desventurada Flora había una confusión horrible; gruesas gotas de sudor corrían por la frente de la joven; el rostro se le iba gradualmente enrojeciendo.  
—¿El marqués de Protti era inocente y Mauro la amaba?  
—Sin la infamia de Arnaldo, ella habría podido corresponder al marquésito, y crearse un feliz porvenir.

—¿Y qué me dices? — preguntó María desdenosamente. — ¡Ah! ¡Tiene aun la desfachatez, la impudicia de dirigirse a mí, después de abusar de mi confianza, de descubrir su hipocresía, sus innobles culos, su horrible conducta!... ¿Dice que Mauro no es su amante? Pues bien, lee, Arnaldo en alta voz esta carta dirigida a la señorita; y veremos si aún tiene valor para mentir.  
Flora escuchó inmóvil; tan inmóvil, que parecía una estatua. Únicamente sus ojos daban señales de sorpresa, de terror... Estaban desenfocados, fijos... Arnaldo leyó la carta marcando todas las sílabas.  
En el cerebro de la desventurada Flora había una confusión horrible; gruesas gotas de sudor corrían por la frente de la joven; el rostro se le iba gradualmente enrojeciendo.  
—¿El marqués de Protti era inocente y Mauro la amaba?  
—Sin la infamia de Arnaldo, ella habría podido corresponder al marquésito, y crearse un feliz porvenir.

—¿Y qué me dices? — preguntó María desdenosamente. — ¡Ah! ¡Tiene aun la desfachatez, la impudicia de dirigirse a mí, después de abusar de mi confianza, de descubrir su hipocresía, sus innobles culos, su horrible conducta!... ¿Dice que Mauro no es su amante? Pues bien, lee, Arnaldo en alta voz esta carta dirigida a la señorita; y veremos si aún tiene valor para mentir.  
Flora escuchó inmóvil; tan inmóvil, que parecía una estatua. Únicamente sus ojos daban señales de sorpresa, de terror... Estaban desenfocados, fijos... Arnaldo leyó la carta marcando todas las sílabas.  
En el cerebro de la desventurada Flora había una confusión horrible; gruesas gotas de sudor corrían por la frente de la joven; el rostro se le iba gradualmente enrojeciendo.  
—¿El marqués de Protti era inocente y Mauro la amaba?  
—Sin la infamia de Arnaldo, ella habría podido corresponder al marquésito, y crearse un feliz porvenir.